

*20 ans en faveur d'une meilleure compréhension
mutuelle entre les différentes communautés
religieuses et culturelles des Yvelines*

Groupe Interreligieux pour la Paix des Yvelines (GIP78)

2001 – 2021



Préambule

La WCRP ("World Conference of Religions for Peace", en français Conférence Mondiale des Religions pour la Paix) a été créée à Kyoto en 1970 et depuis lors une assemblée mondiale se réunit tous les quatre ans.

La WCRP réunit des hommes et des femmes appartenant à toutes les grandes traditions religieuses,

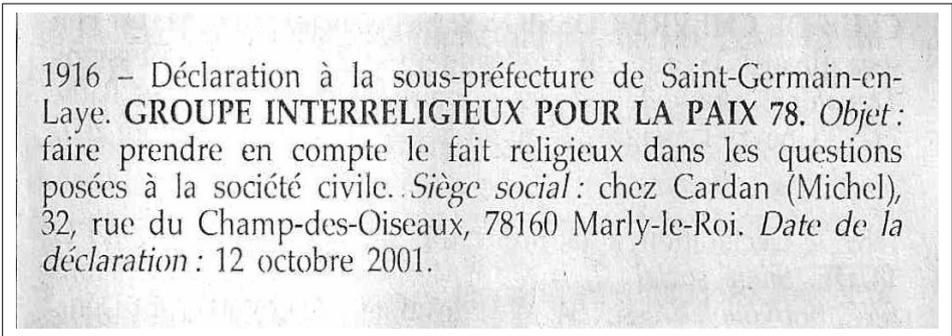
- déterminés à travailler ensemble pour la paix, en commençant par eux-mêmes, dans leurs communautés respectives et entre celles-ci,
- motivés à partager avec tous le service efficace de la paix dans les réalités sociales, du plus proche au plus lointain,
- soucieux de discerner les différences et de faire progresser ainsi un dialogue authentique.

La branche française de la WCRP se constitue en association en 1986, sous la dénomination "Conférence Mondiale des Religions pour la Paix - France" (CMRP-France).

Les groupes interreligieux en France se sont vu alors proposé d'adhérer à la Charte de la CMRP-France et au projet mondial de la WCRP dont le point central est l'union des religions agissant ensemble pour la Paix. Ces groupes restent autonomes (non subordonnés au conseil d'administration de CMRP-France), mais ils sont invités à faire part régulièrement de leurs activités et à fonctionner en réseau en développant des synergies.

Dans cette dynamique des « Groupes Interreligieux pour la Paix » (GIP) se sont créés localement (au niveau d'un département français).

Le 12 octobre 2001 le GROUPE INTERRELIGIEUX POUR LA PAIX 78 est déclaré à la sous-préfecture de Saint-Germain-en-Laye avec pour objet : « faire prendre en compte le fait religieux dans les questions posées à la société civile » (déclaration 1916, journal officiel du 3 novembre 2001).



1916 – Déclaration à la sous-préfecture de Saint-Germain-en-Laye. **GROUPE INTERRELIGIEUX POUR LA PAIX 78.** *Objet :* faire prendre en compte le fait religieux dans les questions posées à la société civile. *Siège social :* chez Cardan (Michel), 32, rue du Champ-des-Oiseaux, 78160 Marly-le-Roi. *Date de la déclaration :* 12 octobre 2001.

L'article 2 des statuts (**Buts de l'Association**) donne plus de détails.

Article 2 - Buts de l'Association

L'association a pour objet de se mettre *au service de la société civile* pour :

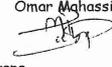
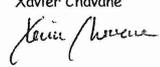
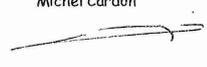
- a) Promouvoir une meilleure connaissance des traditions religieuses, de leur culte et des cultures dans lesquelles elles s'inscrivent.
- b) Intervenir auprès de celle-ci avec sa vocation pluri-religieuse.
- c) Etre attentif et porter à connaissance les interrelations entre religions et paix, religions et violence.
- d) Valoriser le patrimoine spirituel en particulier par des moyens et des actions pédagogiques.

L'association est affiliée à la CMRP-France dans le respect de ses statuts et des principes de sa charte.

Ces statuts sont signés par les fondateurs :

Philippe ATTEY,
Michel CARDON,
Xavier CHAVANE,
Tom COHEN,
Pierre HOFFMANN,
Omar MAHASSINE,
Nabil SALLALY

Statuts approuvés en assemblée générale à Marly le Roi le 1 octobre 2001

Pierre Hoffmann	Tom Cohen	Omar Mahassine	Nabil Sallaly
			
Philippe Attey	Xavier Chavane	Michel Cardon	
			

Depuis 20 ans le GIP78 a cherché à atteindre les buts qu'il s'était assignés à travers un certain nombre d'activités :

- chœur interreligieux
- portes ouvertes des lieux de culte et rencontres de responsables religieux
- interventions en milieu scolaire
- rencontres d'un Cercle de lecture
- cycles de conférences
- représentations théâtrales
- moments d'inter-spiritualité dans l'esprit d'Assise



Le P. Pierre HOFFMANN à une rencontre des responsables religieux sous la Soucca (oct 2013)

Une réunion de travail de l'équipe animant le GIP78 (sept 2019)



1 – CHŒUR
INTERRELIGIEUX

Direction :
Anne-Marie GUELDRY
Monique BALLOY



CIRÊVE *le Chœur InterREligieux de Versailles*

Formé en septembre 2013 dans le cadre du GIP78, le Chœur InterREligieux de Versailles (CIRÊVE) réunit des personnes de confessions et de cultures différentes - chrétiens, juifs, musulmans - qui souhaitent chanter ensemble. Il est également ouvert à toute personne intéressée par cette démarche de rapprochement par la musique et le chant choral.

Le répertoire se compose de Chants du Monde, traditionnels et contemporains, et d'autres plus spécifiques, venant des 3 cultures, sur des thèmes universels.

Aucune compétence particulière n'est exigée. Le goût du chant et du partage, la soif de la découverte, sont les motivations essentielles. La capacité de lire la musique et l'intérêt pour les langues constituent un plus.

Le chœur a été animé depuis sa fondation par Anne-Marie Gueldry, qui dirige aussi le chœur "Song & Civilization". Pour alléger sa charge, Anne-Marie a souhaité être remplacée comme chef de chœur de Cirêve.



Monique Balloy prend le relais avec enthousiasme. Les répétitions hebdomadaires reprennent sous sa direction en septembre 2021.

Depuis sa fondation CIRÊVE a donné au moins un concert chaque année.

Le **7 avril 2016** CIRÊVE a partagé la scène de

L'Université Inter-Ages de Versailles

avec des chanteurs et musiciens de traditions juive, chrétienne et musulmane.

Le titre du concert, « EN HARMONIE », a traduit son intention : des choristes, des chanteurs, des musiciens, de cultures et de religions différentes, se retrouvent pour nous faire découvrir, ensemble, leurs patrimoines musicaux, et exprimer leur aspiration commune à l'entente entre ces cultures, dans un "accord" harmonieux.

CIRÊVE y a puisé dans un répertoire de chants inspirés par chaque tradition – et au-delà –, qui disent la foi et la confiance, la louange et la gratitude, la joie de faire route ensemble, la paix et la fraternité.

Le Groupe Interreligieux de Paris 718 présente

“ EN HARMONIE ”

Concert de CIRÊVE
le Choeur Interreligieux de Versailles

Direction
Anne-Marie Guedry



avec la participation de

Marlène Samoun *Chants des traditions juives*
Rachid Brahim-Djelloul *Chants arabo-andalous*
Le Sympho-Quintette *Chants chrétiens*

Jeudi 7 avril 2016, à 20h30
à l'Université Inter-Âges
6 impasse des Gendarmes, Versailles
Libre participation aux frais



Les autres artistes invités ont interprété des chants des traditions juives (avec Marlène Samoun), des chants chrétiens (avec le Sympho-Quintette), des chants arabo-andalous (avec Rachid Brahim-Djelloul).



Marlène Samoun

Ce concert a eu un grand succès !



Le **26 février 2017** CIRÊVE et Song & Civilization chantent pour la reconstruction d'Amatrice (Italie) suite au séisme du 24 août 2016, dans le cadre du festival

Versailles chante pour Amatrice.



Versailles chante pour Amatrice

Festival organisé en faveur de la reconstruction de la ville d'Amatrice

Sous le haut patronage de la Mairie de Versailles et du Consulat Général d'Italie à Paris

Depuis le 24 août 2016, une série de tremblements de terre a secoué le centre de l'Italie. Les séismes ont détruit plusieurs villages, dont la ville d'Amatrice qui est devenue un symbole de ces séismes meurtriers.

L'Ensemble Polyphonique de Versailles

La Chorale Song & Civilization
La Chorale Huit de Choeur
La ChorAL de l'Air Liquide
La Chorale Saint-Michel de Porchefontaine
Le Chœur de Chambre de Versailles
La Chorale Cirève
La Chorale Saint-Eustache

vous invitent à contribuer à la reconstruction de la ville d'Amatrice !

Venez nombreux!

Église Sainte Élisabeth de Hongrie
(Versailles Chantier)

- Vendredi 24 février à 20h
- Samedi 25 février à 20h

Notre Dame de la Résurrection
(Le Chesnay)

- Dimanche 26 février à 15h30



Festival «Versailles chante pour AMATRICE»

Dimanche 26 février 2017 à 15h30

CONCERT

Negro Spirituals et autres chants d'Espoir

en anglais, français, hébreu, arabe, italien



par CIRÊVE (Chœur Interreligieux de Versailles) et SONG & CIVILIZATION (Chœur américain)

Direction Anne-Marie Gueldry

Eglise Notre-Dame de la Résurrection *Entrée libre*
Avenue Schweitzer - Le Chesnay (près Centre Commercial Parly2)

song-and-civilization.com

zone OUE2T

CIC
Le Chesnay

Depuis le 24 août 2016, une série de **tremblements de terre** a secoué le centre de l'Italie, et détruit plusieurs villages, dont la ville d'Amatrice, désormais symbole de ces séismes meurtriers.

Le 18 janvier 2017, une dernière secousse a provoqué l'écroulement du clocher de l'église Sant'Agostino, jusque-là encore debout.

Amatrice pleure ses victimes – vies humaines perdues –, ainsi que les trésors d'art et d'architecture, aujourd'hui détruits ou gravement endommagés, qui faisaient d'elle un précieux témoignage du passé.

Le Festival « **Versailles chante pour Amatrice** » est organisé sous le haut patronage de la Mairie de Versailles et du Consulat Général d'Italie en France, dans le but de contribuer à la reconstruction de la ville, et d'offrir à ses habitants un nouvel avenir, **l'Espoir d'une Renaissance.**

*

Dans ce cadre, dimanche 26 février, à Notre-Dame de la Résurrection au Chesnay, deux chorales joindront leurs voix – alternativement et ensemble :

Cirève, « Chœur Interreligieux de Versailles », créé en septembre 2013, réunit des personnes de confessions et de cultures différentes - chrétiens, juifs, musulmans -, ...et est ouvert à toute personne intéressée par cette démarche de rapprochement par la musique et le chant choral.

Son répertoire est composé de Musiques du Monde, ainsi que de chants provenant des différentes cultures de ses membres.

Il est attaché au GIP78 (Groupe Interreligieux pour la Paix)

Vous le retrouverez à l'adresse : gip78.fr

*

Song & Civilization, fondé en 1993 et attaché à l'Etablissement Blanche de Castille au Chesnay, interprète un répertoire américain très large : Chants traditionnels, ballades, Folk & Country, Negro Spirituals, Jazz, Swing, Pop, Broadway Musicals...

Il monte des spectacles sur des thèmes, des lieux et des personnages emblématiques de l'histoire américaine.

S&C a un site : www.song-and-civilization.com

Nous vous y attendons.



♡♡♡♡♡ Versailles chante pour Amatrice ♡♡♡♡♡



♡♡♡♡♡ Versailles chante pour Amatrice ♡♡♡♡♡



Dimanche 26 février 2017

Concert à

Notre-Dame de La Résurrection

Le CHESNAY

Les solistes



3 élèves de 4ième de l'école Blanche de Castille

Du CHESNAY



Le **16 mai 2017** CIRÈVE a donné un concert à la suite de l'assemblée générale du GIP78 sur la scène de la

Salle Marcelle Tassencourt,
7bis rue Pierre Lescot à Versailles.



Mardi 16 mai 2017
Salle Marcelle Tassencourt, Versailles

Avec Philippe Glatigny *clavier*, Jean-Louis Manson *contreb.*
Direction Anne-Marie Gueldry



1. Ma toute belle, Viens dans mon Jardin (*d'après le Cantique des Cantiques*)

2. Béatitudes (*chant des Chrétiens d'Orient, en arabe*)

Bonne Nouvelle aux doux, aux innocents, à ceux qui oeuvrent pour la paix,
aux cœurs purs, aux miséricordieux..., à Dieu ils sont affiliés. (*en français*)

3. La Mémoire d'Abraham

Nous ne comprenons pas toujours..., mais, comme Abraham, nous sommes prêts à
T'obéir, pour bâtir une autre vie, si grand est notre amour, si grande notre foi en Toi.

4. Yéié (*Cri de joie Baka Banton*)

5. I've Got Peace Like a River (*Negro Spiritual, en anglais*)

La paix coule en mon âme, comme une rivière,
L'amour emplit mon âme comme un océan,
La joie se déverse dans mon âme comme une fontaine.

"I've got peace like a river (x 3) in my soul."

6. La croix, l'étoile et le croissant

Aux clochers de Jérusalem, je voudrais voir en même temps
Briller à l'aurore prochaine, la croix, l'étoile et le croissant.
Aux campaniles de Sardaigne, aux mosquées de l'Afghanistan,
Je voudrais tant un jour que règnent la croix, l'étoile et le croissant.

Le cœur des hommes est fait pour danser sur des manèges de colombes,
Sur des collines d'oliviers.

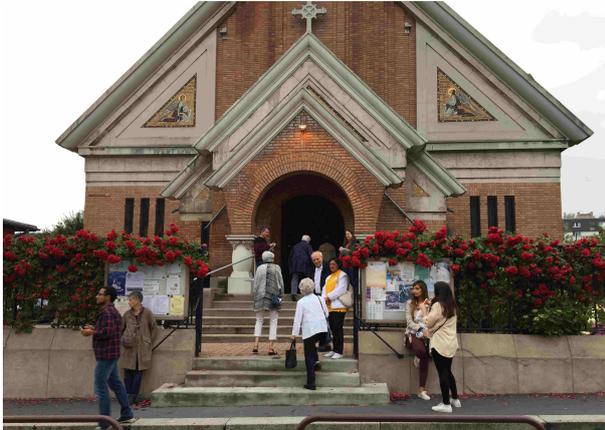
Il y a aux rives anciennes beaucoup d'amour et trop de sang,
Où sont-ils donc tous ceux qui aiment la croix, l'étoile et le croissant ?
Ils ont pris des sentiers de haine, Dieu sait pourquoi ils ont voulu
Aller jusqu'au bout de leurs peines, bientôt ils ne le voudront plus.

Le cœur des hommes est plein de danger,
Il s'offre au jour mais il y pousse toute fleur que l'on a semée

Aux clochers de Jérusalem, je voudrais voir en même temps
Tous ceux qui portent au fond d'eux-mêmes la croix, l'étoile et le croissant
...Et ceux qui n'ont jamais eu même de croix, d'étoile ou de croissant.

Le **5 juin 2018** CIRÈVE se produit dans l'église Sainte-Bernadette de Versailles (quartier Jussieu) dans le cadre du

Mois Molière,



devant une assistance nombreuse et enthousiaste

Le **G**roupe **I**nterreligieux **P**our la **718** présente

Le Mois Molière

Harmonies

Concert de **CIRÈVE**
le Choeur Interreligieux de Versailles

Direction
Anne-Marie Gueldry



*Chants des cultures
chrétienne, orientale, africaine, juive,
en français, hébreu, anglais, arabe, latin*

Mardi 5 juin 2018, à 20h45
à l'église Sainte Bernadette
7 rue Saint-Nicolas, Versailles
Libre participation aux frais



- | | |
|--|---|
| 1. Chant pygmée | <i>Trad. africain</i> |
| 2. Burden Down | <i>Negro Spiritual</i> |
| 3. Hashivenu | <i>juif, en hébreu</i> |
| 4. Abraham | <i>mixte !... en français</i> |
| 5. Ma toute Belle | <i>d'après le Cantique des cantiques, en français</i> |
| 6. Ubi Caritas* | <i>chrétien, en latin</i> |
| 7. Béatitudes | <i>en arabe, Chrétiens d'Orient</i> |
| 8. Dona la pace* | <i>en italien, français, anglais, allemand, espagnol, hébreu, arabe</i> |
| 9. Ta nuit sera lumière de midi | <i>chrétien, en français</i> |
| 10. Or Zaroua* | <i>juif, en hébreu</i> |
| 11. La mémoire d'Abraham | <i>mixte !... en français</i> |
| 12. I Believe* | <i>anonyme, en anglais</i> |
| 13. Ukuthula* | <i>chrétien, Afrique du Sud, en langue zoulou</i> |
| 14. Merci ! Hamdan !* | <i>en français et en arabe</i> |
| 15. I've Got Peace Like a River* | <i>American Spiritual</i> |
| 16. La croix, l'étoile et le croissant* | <i>commun, en français</i> |
| 17. Irish Blessing | <i>irlandais, VCEUX, en anglais</i> |

Mois Molière

**Concert
HarmonieS
du 5 juin 2018**

Église Sainte-Bernadette

* **Ubi Caritas et amor, Ubi caritas, Deus ibi est**

Ukuthula (Paix), Ukabonga (Prière), Induduzo (Réconfort)

* **Dona la pace Signore a chi confida in te,**

Dona la pace Signore, Dona la pace !

Give peace..., Gib Frieden..., Da la paz..., Chalom lanou ten..., Aati essalama...

Merci !

Merci pour la beauté d'un jour, Merci pour la grâce d'amour,

Merci pour la beauté d'un jour illuminé d'amour, Merci.

* **Or Zaroua latsadik, Oulish reilev simha (bis)**

Une lumière est semée pour le juste,

Et pour ceux qui sont droits de cœur, la Joie !

Merci pour l'appel du levant,

Merci pour la paix du couchant,

Merci pour la joie du soleil tout vibrant dans le vent, **Merci.**

* **I Believe**

Je crois que le soleil existe, même quand il ne brille pas,

Je crois en l'amour, même quand je ne le ressens pas,

Je crois en Dieu, même quand Dieu est silencieux.

Merci pour les sources de vie,

Merci pour ton souffle infini,

Merci pour la vie qui jaillit aux sources de l'esprit. **Merci.**

Hamdan lijamāli-nnahāri, Hamdan limahabbati-llāhi

Hamdan lijamāli-nnahāri-l-moutashabbi bil houbbi.

* **I've got peace like a river (x 3) in my soul.**

La paix coule en mon âme, comme une rivière,

L'amour emplit mon âme comme un océan,

La joie se déverse dans mon âme comme une fontaine.

* **La croix, l'étoile et le croissant**

Aux clochers de Jérusalem, je voudrais voir en même temps

Briller à l'aurore prochaine, la croix, l'étoile et le croissant.

Aux campaniles de Sardaigne, aux mosquées de l'Afghanistan,

Je voudrais tant un jour que règnent **la croix, l'étoile et le croissant.**

**Le coeur des hommes est fait pour danser sur des manèges de colombes,
Sur des collines d'oliviers.**

Il y a aux rives anciennes beaucoup d'amour et trop de sang,

Où sont-ils donc tous ceux qui aiment la croix, l'étoile et le croissant ?

Ils ont pris des sentiers de haine, Dieu sait pourquoi ils ont voulu

Aller jusqu'au bout de leurs peines, bientôt ils ne le voudront plus.

**Le coeur des hommes est plein de danger,
Il s'offre au jour mais il y pousse toute fleur que l'on a semée,**

Aux clochers de Jérusalem, je voudrais voir en même temps

Tous ceux qui portent au fond d'eux-mêmes la croix, l'étoile et le croissant

Et ceux qui n'ont jamais eu même de croix, d'étoile ou de croissant.

Programme

Le **13 octobre 2018** CIRÈVE participe à la célébration de la

Journée mondiale du refus de la misère

sur la place du marché Notre Dame à Versailles, en partageant la scène avec l'atelier chant ATD Quart Monde de Trappes

Cirève (chef de chœur Anne-Marie Gueldry) a rencontré humainement et musicalement l'atelier chant ATD Quart Monde de Trappes (20 choristes, chef de chœur Antoine Chaigne). La répétition commune du jeudi précédent dans la salle Le Bateau (salle de répétition de Cirève rattachée à la maison de quartier Bernard de Jussieu) a été « magique ». Le 13 octobre les deux chorales ont en partie chanté ensemble (total de 50 personnes sur scène).



Les deux chorales souhaitent se retrouver sur scène : l'occasion en sera le concert Cirève prévu le 19 mai 2019 dans l'église St Georges de Trappes.

Le père Etienne Guillet, curé de Trappes, qui avait proposé à CIRÈVE de venir, a donné tout à fait son accord pour que la chorale d'Antoine Chaigne soit aussi partie prenante le 19 mai 2019.

A titre de coorganisateur de cette journée, le GIP78 avait un stand sur la place du marché, occasion pour les passants de se renseigner sur les actions et les buts de l'association.

L'événement a été largement annoncé.



Samedi 13 octobre 2018 de 10h30 à 17 h
 Place du marché Notre Dame à Versailles
 au stade de Jussieu,
 aux jardins solidaires de Jussieu et square des Francine

DANS LE CADRE DE LA
**JOURNÉE MONDIALE DU
 REFUS DE LA MISÈRE**

De la
Déclaration
 à
1^{re} ACTION

70^{ème} ANNIVERSAIRE
 DE LA DÉCLARATION UNIVERSELLE
 DES DROITS DE L'HOMME
 www.refuserlamisere.org

La misère, une fatalité ?? Pas forcément !!!
 Venez découvrir des réalisations concrètes
 et échanger avec leurs auteurs

**Journée mondiale
 du refus de la misère**



Le 13 octobre, 9 associations se sont associées à la Ville le temps d'une journée pour montrer que la misère n'est pas une fatalité : ATD Quart Monde, le Comité Catholique contre la Faim et pour le Développement (CCFD) - Terre Solidaire, le Secours Catholique / Caritas France, Solidarités Nouvelles pour le Logement (SNL), Espaces, SOS Accueil, l'Association Sportive de Versailles Jussieu (ASVJ), Voisins Solidaires de Versailles et le Groupe Interreligieux pour la Paix 78.

Versailles Magazine | novembre 2018 25

Il a été rapporté dans un entrefilet du magazine de la ville de Versailles (numéro de novembre 2019)

Le **7 décembre 2018** CIRÈVE contribue au Téléthon dans la maison de quartier Jussieu (salle du Bateau), à Versailles, avec la participation de quelques choristes de l'Ensemble « **Song & Civilization** »
www.song-and-civilization.com

Piano : Annick Périllon
 Direction Musicale : Anne-Marie Gueldry



**CONCERT AU BATEAU
 Rue Georges Bizet**

VENDREDI 7 DECEMBRE A 19h30



**AU PROFIT DU
 TELETHON**

CHORALE CIREVE DU GIP 78

ENSEMBLE INSTRUMENTAL « EXPRESSION NOUVELLE »

MIXL

**Venez nombreux apporter votre
 soutien aux malades**



Organisé par les Amis de l'Echo du Quartier en partenariat avec la Maison de Quartier Bernard de Jussieu.



Concert du Téléthon
chœur Cirève
Le Bateau
Vendredi 7 décembre 2018

Blowing in the Wind

The answer, my friend,
Is blowing in the wind (x 2)

Si tous les gars du monde

Si tous les gars du monde
Décidaient d'être copains,
Et partageaient un beau matin,
Leurs espoirs et leurs chagrins.
Si tous les gars du monde
Devenaient de bons copains,
Et marchaient la main dans la main,
Le bonheur serait pour demain.

L'enfant au tambour

Sur la route para papam pam
Petit tambour s'en va para papam pam
Il sent son coeur qui bat para papam pam
Au rythme de ses pas para papam pam,
Ra papam pam... ra papam pam
O petit tambour, para papam pam
Où vas-tu ?

Hier mon père para papam pam
A suivi le tambour para papam pam
Le tambour des soldats para papam pam
Alors je vais au ciel para papam pam
Ra papam pam... ra papam pam
Là je veux donner, pour son retour
Mon tambour.

Tous les anges para papam pam
Ont pris leurs beaux tambours para papam pam
Et ont dit à l'enfant para papam pam
Ton père est de retour para papam pam
Ra papam pam... ra papam pam
Et l'enfant s'éveille para papam pam
Sur son tambour...
Sur son tambour...
Sur son tambour

Merci ! Hamdan !

Merci pour la beauté d'un jour
Merci pour la grâce d'amour,
Merci pour la beauté d'un jour illuminé d'amour, **Merci !**

Merci pour l'appel du levant,
Merci pour la paix du couchant,
Merci pour la joie du soleil tout vibrant dans le vent,
Merci !

Merci pour les sources de vie,
Merci pour ton souffle infini,
Merci pour la vie qui jaillit aux sources de l'esprit,
Merci !

Vive le vent

Vive le vent, vive le vent
Vive le vent d'hiver
Qui s'en va sifflant, soufflant
Dans les grands sapins verts
Oh! Vive le temps, vive le temps
Vive le temps d'hiver
Boule de neige et jour de l'an
Et bonne année grand-mère ...

Sur le long chemin,
Tout blanc de neige blanche,
Un vieux monsieur s'avance
Avec sa canne dans la main,
Et tout là-haut le vent
Qui siffle dans les branches
Lui souffle la romance
Qu'il chantait petit enfant :

Oh! Vive le vent, vive le vent d'hiver...

Et le vieux monsieur
Descend vers le village,
C'est l'heure où tout est sage
Et l'ombre danse au coin du feu,
Mais dans chaque maison
Il flotte un air de fête
Partout la table est prête
Et l'on entend la même chanson :

Vive le vent, vive le vent
Vive le vent d'hiver
Qui s'en va sifflant, soufflant
Dans les grands sapins verts
Oh! Vive le temps, vive le temps
Vive le temps d'hiver
Boule de neige et jour de l'an
Et bonne année grand-mère !..

Le **19 mai 2019** CIRÊVE et Patelier chant de Trappes donnent un concert dans l'église Saint-Georges de Trappes.

Le  Groupe Interreligieux pour la Paix des Yvelines (GIP78) présente

En Harmonie

Concert de CIRÊVE

le Choeur Interreligieux de Versailles

Direction
Anne-Marie Guedry



avec la participation
de la chorale d'ATD Quart Monde

*Chants des cultures
chrétienne, orientale, africaine, juive.*

Dimanche 19 mai à 17h30

à l'église Saint-Georges

23 rue de Montfort TRAPPES
Libre participation aux frais

Cirêve, le «Choeur Interreligieux de Versailles», créé en septembre 2013, réunit des personnes de confessions et de cultures différentes - juifs, chrétiens, musulmans -, qui souhaitent chanter ensemble.

Il est également ouvert à toute personne intéressée par cette démarche de rapprochement par la musique et le chant choral.

Son répertoire est composé de Musiques du Monde, ainsi que de chants provenant des différentes cultures de ses membres.

Il est accompagné par **Philippe Glatigny** au clavier et **Jean-Louis Manson** à la contrebasse.

Il est attaché au GIP 78.

*

Le Groupe Interreligieux pour la Paix des Yvelines (GIP78) est une association 1901. Il a pour objectif d'entretenir et de resserrer les liens entre les communautés religieuses.

Nous voulons connaître l'autre dans sa religion, dans sa culture, créer avec lui des liens d'estime et, ensemble, agir pour le bien commun et la paix locale.

Rendez-vous sur le site : gip78.fr

*Et... à Saint-Georges de TRAPPES,
le dimanche 19 mai à 17h30!*



Le **11 juin 2019** CIRÈVE donne à nouveau un concert dans l'église Sainte-Bernadette de Versailles dans le cadre du mois Molière,



Le Groupe Interreligieux pour la dix 7/8 présente

Le Mois Molière VERSAILLES

Hier et Demain

avec CIRÈVE
le Chœur Interreligieux de Versailles



Direction
Anne-Marie Gueldry

Chants des cultures
chrétienne, orientale, africaine, juive,
en français, hébreu, anglais, arabe, latin

Mardi 11 juin 2019 à 20h30
à l'église Sainte Bernadette
7 rue Saint-Nicolas, Versailles

Libre participation aux frais



Le **13 juin 2019** dernière répétition de l'année avec un petit buffet.



Le **17 novembre 2019** CIRÊVE et SONG & CIVILIZATION donnent un concert dans l'église Notre-Dame de la Résurrection au Chesnay au profit de

ENDAT

(Éducation Nutritionnelle des Diabétiques et Aide aux Troubles du comportement alimentaire),
une association dont une des choristes CIREVE, Chantal RUAULT, a participé à la création.



POUR L'ASSOCIATION ENDAT

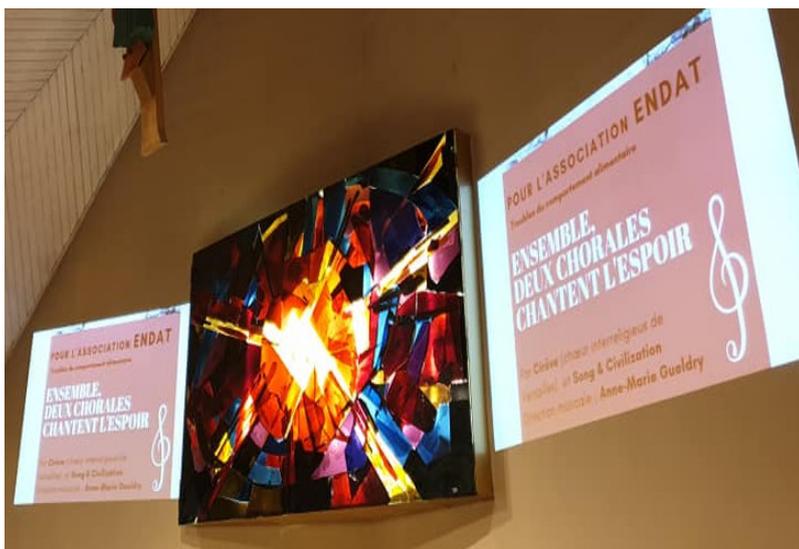
ENSEMBLE, DEUX CHORALES CHANTENT L'ESPOIR

Par **Cirêve** (chœur interreligieux de Versailles) et **Song & Civilization**
Direction musicale : **Anne-Marie Gueldry**

17 NOV 2019 | 16:00
**EGLISE DE NOTRE-DAME DE LA
RÉSURRECTION**
LE CHESNAY (78)



Entrée libre



L'association Endat
Créée en 2008 par le Dr Brigitte RÉMY, Suzanne FOURNET, Nicole RAMAGE, Raphaële MARADEIX et Chantal RUAULT, ENDAT (Education Nutritionnelle des Diabétiques et Aide aux Troubles du comportement alimentaire), est une association Loi 1901 reconnue d'Intérêt général qui propose un accompagnement pluridisciplinaire, multi approches à des personnes souffrant de troubles du comportement alimentaire, d'obésité et/ou diabète.





Concert pour ENDAT dans l'église Notre-Dame de la Résurrection

2 - PORTES
OUVERTES DES RELIGIONS

Xavier GOURAUD

Des **Portes Ouvertes des religions** ont été organisées régulièrement à Versailles par le GIP78.

Elle permettent de faire connaître les lieux de culte de chaque communauté :

- la synagogue au 10 rue Albert Joly ;
- une église catholique ou un temple protestant ;
- la mosquée au 29 rue Jean Mermoz.

 **ROUPE Interreligieux pour la Paix 78**

RENCONTRER L'AUTRE POUR MIEUX LE CONNAÎTRE
SE CONNAÎTRE POUR MIEUX VIVRE ENSEMBLE

LE G. I. P. 78.
JUIFS, CHRÉTIENS ET MUSULMANS.
VOUS INVITE AUX

PORTES OUVERTES DES RELIGIONS

THÈME DES RENCONTRES
LE CYCLE ANNUEL DES FÊTES

DIMANCHE 3 FÉVRIER 2013 À 15H30
AVEC LE RABBIN EDMOND BELHDEB
À LA SYNAGOGUE
10 RUE ALBERT JOLY VERSAILLES

DIMANCHE 17 FÉVRIER 2013 À 15H30
AVEC LE PASTEUR PHILIPPE GRAND D'ESNON
ET LE PÈRE GUY CORDONNIER
AU TEMPLE PROTESTANT
3 RUE HOCHÉ VERSAILLES

LA RENCONTRE À LA **MOSQUÉE**
SERA ORGANISÉE AU PRINTEMPS
A L'ISSUE DES TRAVAUX DE RÉNOVATION
31 RUE JEAN MERMOZ VERSAILLES
RENSEIGNEMENTS : 01 39 02 25 08

Un thème est défini qui est traité par le responsable du lieu de culte. Pour le lieu de culte chrétien, il y a généralement présence à la fois d'un prêtre et d'un pasteur, ce qui permet de présenter les nuances d'interprétation et de mise en œuvre entre catholiques et protestants.

Les thèmes suivants ont été traités ces dernières années :

- " **Le cycle annuel des fêtes** " (2013)
- " **L'amour de Dieu et l'amour de l'autre, fondement spirituel de notre foi** " (2016) ;
- " **La transmission aux nouvelles générations** " (2019)

Le GIP78 organise aussi régulièrement une rencontre des responsables religieux de Versailles et des environs.



*Portes Ouvertes Temple protestant
(christianisme)*



*Portes Ouvertes
Synagogue
(judaïsme)*



Portes Ouvertes Mosquée (Islam)



3 - INTERVENTIONS EN MILIEU SCOLAIRE

Sauveur BENZEKRI

A l'origine, en 2005, l'équipe **GIP78 de Saint-Quentin en Yvelines** avait un certain nombre d'idées :



- Partager un repas, partager une prière
- Partager nos réactions
 - après des visites d'exposition
 - sur l'actualité
 - vis-à-vis de documents trouvés sur Internet
- Vivre ensemble certaines de nos fêtes religieuses
- Parler de nos coutumes
- Visiter nos lieux de culte et aller à la rencontre de nos communautés
- Prendre le temps de partager nos réactions après le visionnage de films à thématique interreligieuse
- S'entraider pour nos engagements respectifs dans d'autres associations
- Participer à la cérémonie à la mémoire de la Shoah
- Prier pour la paix ensemble. Transmettre la lumière de Bethléem

avec l'objectif de ne perdre aucune occasion de témoigner auprès des jeunes et des moins jeunes de ce que nous vivons ensemble, d'où en particulier ce projet lancé en 2007 d'intervenir dans les lycées et collèges sur le thème :

« Juifs, Chrétiens, Musulmans, Vivre ensemble dans la cité »

La première intervention a eu lieu
au Collège-Lycée SAINT FRANCOIS D'ASSISE à Montigny-le- Bretonneux.



*Intervention dans le hall d'accueil du lycée, 6, Place Clandel
(derrière les intervenants, panneaux de l'exposition
« Torah, Bible, Coran, Livres de la Parole »
produite par la Bibliothèque Nationale de France)*



*Vue d'ensemble, des élèves de première
et des intervenants du GIP78*



L'Académie de Versailles prononce un arrêté d'agrément le 15 juin 2008 (pour un an) au titre
« d'association qui prolonge l'action de l'enseignement public »



MINISTÈRE DE
L'ÉDUCATION NATIONALE
MINISTÈRE DE
L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR
ET DE LA RECHERCHE

COPIE

Versailles, le 15 JUIL. 2008

Le Recteur de l'Académie,
Chancelier des Universités

à

Monsieur Philippe Attey
Président de l'association
«GROUPE INTERRELIGIEUX POUR LA PAIX EN
YVELINES»,
10, rue Willy Blumenthal
78160 Marly Le Roi

Division d'Appui et Conseil
aux établissements et aux
Services
DACES 2
Gestion et Administration des
Établissements scolaires

Dossier suivi par
Marie-Brigitte
VUILLERMET
Chef de Bureau

Réf. Daces 2 - MBV
N° 2008-134

Tél. 01 30 83 44 20

Télécopie :
01 30 83 50 72

Email.
daces2@ac-versailles.fr
marie-brigitte.vuillermet@ac-versailles.fr

Objet : Notification de l'arrêté d'agrément de l'association « GROUPE INTERRELIGIEUX POUR LA PAIX EN YVELINES ».

Référence : décret n° 92-1200 du 6 novembre 1992 modifié relatif aux relations du Ministère chargé de l'Éducation Nationale avec les associations qui prolongent l'action de l'enseignement public ;

Après avoir recueilli un avis favorable du conseil académique des associations éducatives complémentaires de l'enseignement public le 11 juin 2008, je vous notifie l'arrêté d'agrément pour un an.

Je vous invite à respecter les principes énoncés à l'article 2 du décret de 1992 pour les activités que vous proposerez en milieu scolaire, dans le domaine de l'information et de la sensibilisation au fait religieux.

En cas de manquement à vos obligations réglementaires, je procéderai au retrait de l'agrément dans les mêmes formes, notamment en cas d'absence de déclaration de changement de vos statuts et des modalités d'intervention (choix des intervenants, contenu des prestations).

Enfin, je vous invite à communiquer les bilans annuels vers la mi-mai (bilan moral et bilan d'activités). A cet effet, je joins en annexe un tableau « bilan d'activité » que vous abonderez des pièces justificatives nécessaires.

Mes services restent à votre disposition pour tout renseignement complémentaire.

Le Recteur de l'Académie

Alain BOISSINOT

Interventions réalisées

- SAINT FRANCOIS D'ASSISE à Montigny le Bx – 2007 .. 2010
- Animation d'ateliers dans un rassemblement national de scouts à Cussac – 26-30/7/2010



AUGUSTIN à Saint-Germain en Laye – 2011 .. 2015

- Collège ST JOSEPH à Argenteuil – 2011 .. 2013
- Lycée GALILEE à Cergy Pontoise Classe de 2nd – 2011
- Lycée Catherine LABOURÉ à Paris 14 – 2011
- Collège NOTRE DAME à Saint-Germain en Laye – 2014
- Lycée LES CHATAIGNERS à Versailles – 8/3/2016
- Lycée SAINT FRANCOIS D'ASSISE à Montigny le Bx – 18/3/2018 et 12/11/2018
- Lycée Technique Professionnel Jean Rose à Meaux (classes post-bac) - 19/3/2019



- Intervention dans un stage d'enseignants en Val d'Oise – 2010



S
I
T



Pour contribuer concrètement en milieu scolaire à la paix et au « vivre ensemble ».

Ouvrir les jeunes à l'inter-culturalité par :

- une meilleure connaissance des différentes traditions religieuses,
- une compréhension de leurs pratiques propres.

Valoriser ce patrimoine religieux et culturel

- Une action pédagogique sous la maîtrise de l'Établissement
- Répondre aux questions des jeunes en engageant avec eux un vrai dialogue
- Des thèmes qui, bien souvent, divisent alors qu'ils peuvent être source d'enrichissement mutuel

A partir de situations de la vie courante

- Dialogue dans une famille recomposée
- Un événement médiatisé mettant en cause un conflit de communauté
- Votre voisin est juif ou musulman et vous voulez l'inviter à un repas
- A table trois personnes de religions différentes parlent de :
 - la transmission des valeurs,
 - la situation de la femme,
 - les conversions,
 - la religion et le monde moderne, la laïcité
- Une mosquée, une synagogue va être construite dans votre quartier

En pratique

- L'action proposée s'appuie sur l'exposition réalisée par la Bibliothèque Nationale de France : "TORAH, BIBLE et CORAN, livres de Parole", sous forme de panneaux qui explicitent le fait religieux à partir des 3 grands livres des religions monothéistes.
- Durant les 2 ou 3 semaines précédant la rencontre, cette exposition, dans l'établissement, permet un travail d'appropriation pour les élèves sous la conduite des enseignants concernés (philosophie, lettres, histoire) pour clarifier les questions qu'ils souhaitent poser.
- Une séance (environ 1 h 30) permet aux intervenants du GIP (un représentant de chacune des 3 religions juive, chrétienne et musulmane) de répondre à ces questions en partant des questions les plus pratiques de la vie courante, sans aborder les questions d'ordre purement théologique.
- L'ensemble de cette démarche est placée sous la maîtrise de l'Établissement par un premier contact avec le chef d'Établissement et une mise au point associant un chef de projet et une équipe de l'Établissement.
- Il est naturellement hors de question de se livrer sous le biais du jeu question/réponse à une tentative déguisée de prosélytisme ; le registre de ce dialogue est d'abord culturel.
- Dans cet esprit, la régulation des échanges est assurée par la direction de l'Établissement ou son délégué.

Exemple de questions posées par les élèves

Pourquoi n'y a-t-il que des juifs, des chrétiens, des musulmans dans votre association et pas de bouddhistes ou d'athées ?
A quoi sert une religion ? Peut-on vivre sans ? Comment l'avez-vous choisie ?
Y a-t-il des sujets dont vous n'arrivez pas à parler sans vous fâcher ?
Arrivez-vous à prier ensemble ?
Un croyant d'une religion a-t-il le droit d'entrer dans un lieu de culte d'une autre religion ?
Êtes-vous victimes de discrimination en France ?
Pourquoi vous ne portez pas la kippa tout le temps ? Pourquoi vous ne portez pas le voile ?
Est-ce qu'une femme musulmane peut se marier avec un non musulman ?
Quelles sont les étapes religieuses dans la vie d'un musulman ? d'un juif ?
Pourquoi la circoncision ?
Quels sont les interdits alimentaires dans chacune de vos religions ? Les chrétiens en ont-ils aussi ?
Comment fait un musulman qui travaille pour faire sa prière 5 fois par jour ?
Si Dieu est si bon et si puissant, pourquoi ne nous donne-t-il pas directement la vie éternelle ? Si Dieu pardonne tout, pourquoi l'enfer existe ?
Dieu accepte-t-il tout le monde ? Comment considérez-vous l'homosexualité dans votre religion ?
Quel est le point commun le plus flagrant des religions ? Y-a-t-il des choses communes entre la torah, la bible et le coran ?
Comment les athées pensent-ils que l'univers, la vie soient créés ?

Exemple de classement des questions posées

L'ACTUALITÉ, les ATTENTATS

Pourquoi le coran est-il mal interprété par certains musulmans ?

Y-a-t-il des tensions entre les religions depuis les attentats ?

TÉMOIGNAGE

Comment faites-vous pour ne pas vouloir « imposer » votre religion à d'autres appartenant à une religion ?

Une religion peut-elle se pratiquer à moitié ?

LES RÈGLES DE VIE

Pourquoi les prêtres catholiques ne peuvent pas avoir une relation alors que le rabbin peut ?

C'est compliqué en couple avec des religions différentes ?

DIEU, LA THÉOLOGIE

Comment savoir si Jésus existe vraiment ?

Quelle est la différence entre une religion et une philosophie

HISTOIRE, SCIENCE

Pourquoi les faits historiques contredisent toujours la bible ?

Affiches de l'exposition à la BNF en 2005 Livres de la Parole, Torah, Bible, Coran

<http://expositions.bnf.fr/parole/index.htm>

1. Chronologie

Tableau historique où les dates concernant le judaïsme sont en rouge, celles concernant le christianisme sont en jaune, celles concernant l'islam sont en vert.

2. Du polythéisme au monothéisme

Le monothéisme est une invention récente à l'échelle de l'histoire des religions (opposé au polythéisme / anthropomorphisme) → Alliance avec YHWH scellée à travers Moïse, base d'une éthique religieuse et sociale, longue à s'imposer (histoire du peuple hébreu). Monothéisme propagé grâce au christianisme puis à l'islam.

3. Abraham, père de tous les croyants

Père des croyants pour les juifs, les chrétiens et les musulmans, c'est-à-dire plus de deux milliards d'hommes ! Destinataire des promesses divines, Abraham a cru en la parole de Dieu. Matthieu dans son évangile nomme Jésus, fils d'Abraham (le « sein d'Abraham » est le refuge de tous les justes Lc 16,19). Les musulmans désignent Abraham comme un « hanif », soumis à Dieu (c'est à dire musulman).

4. Naissance du judaïsme

Avec Moïse, le peuple juif trouve sa cohésion et son identité. Don divin de la « Torah » (mot signifiant « enseignement » en hébreu). Le temple de Jérusalem construit par Salomon pour abriter les Tables de la Loi matérialise l'association du Livre, de la terre et du peuple. Mais les exils successifs font évoluer le culte vers une religion centrée sur la prière, les rites et l'étude du texte. Avec le Talmud, le judaïsme est la religion de l'interprétation du livre.

5. Naissance du christianisme

Jésus naît dans le contexte de l'occupation romaine de la Palestine. Il réinterprète la loi juive en mettant en avant le commandement d'amour et le pardon. Il bouleverse la relation entre Dieu et les hommes avec les mystères de l'Incarnation (Dieu fait homme) et de la Trinité (un Dieu unique en trois personnes).

6. Naissance de l'islam

Muhammad voit le jour dans le contexte d'émulation religieuse de l'Arabie commerçante. Le Coran (mot qui signifie « récitation » en arabe) se présente comme un rappel, une confirmation conclusive des révélations précédentes : monothéisme absolu et transcendance sans partage de Dieu.

7. L'image dans le judaïsme

Le dieu d'Abraham est un dieu qu'on entend mais qu'on ne voit pas et dont le nom, YHWH, devient imprononçable. « Tu ne feras point d'idole, ni une image quelconque de ce qui est en haut dans le ciel ou en bas sur la terre ou dans les eaux au dessous de la terre. ». Mais utilisation de la micrographie (écriture minuscule qui dessine des formes avec l'écrit).

8. L'image dans le christianisme

La figuration de Dieu, du Christ et des saints a suscité un débat au sein du christianisme (suspicion des protestants), mais l'Église a été généralement favorable à une représentation de Dieu, de la Création ou des épisodes bibliques. L'icône est considérée par les chrétiens orthodoxes comme expression de la Parole de Dieu. Fonction pédagogique, esthétique et spirituelle de l'image.

9. L'image dans l'islam

S'appuyant sur un verset du Coran, des musulmans accusent les faiseurs d'image de vouloir rivaliser avec Dieu. Les livres du Coran et des Hadiths ne sont pas illustrés autrement que par la calligraphie. Dans les traditions persanes, turques et indiennes on trouve de nombreuses représentations de Mohammed, de sa famille et des prophètes bibliques dans des livres d'histoire et des chroniques. L'interdit de représentation est appliqué de manière plus rigoureuse dans le monde arabe.

10. Figures communes

Points de rencontre : personne responsable face au jugement de son créateur, amour du prochain, pardon.

D'une religion à l'autre (judaïsme → christianisme → islam), les personnages bibliques réinvestis d'une force renouvelée renforcent par leur exemple les croyants de chaque confession.



Exemple d'une intervention : 18 mars 2018

Rencontre à trois (cinq) voix avec des jeunes de Terminales
Lycée Saint François d'Assise de Montigny-le-Bretonneux

L'intervention a été introduite par l'adjointe en pastorale du lycée. Elle a cité Saint François d'Assise, qui a donné son nom à l'établissement. Saint-François d'Assise est allé voir le sultan au péril de sa vie « Seigneur fait de moi un instrument de paix ... ». Elle a aussi cité le pape François et son exhortation apostolique La joie de l'Évangile qui recommande une attitude d'ouverture.

Les membres de notre équipe GIP78 ont ensuite pris la parole.

Cinq personnes du GIP78 étaient présentes :

- Sauveur BENZEKRI, administrateur du GIP78, responsable de l'équipe Vivre ensemble pour la Paix dans la Cité, représentant la religion juive ;
- Ariane de BLIC, coprésidente du GIP78, représentant la religion chrétienne (sensibilité protestante) ;
- Henri FOUCARD, coprésident du GIP78, représentant la religion chrétienne (sensibilité catholique) ;
- Yaya DIANKA, administrateur du GIP78, représentant la religion musulmane (sensibilité d'Afrique subsaharienne) ;
- Khadija TAI, représentant la religion musulmane (sensibilité du Maghreb).

D'abord, chacun a présenté ses origines, son engagement familial, son engagement communautaire, comment il dirige sa vie en pratiquant sa religion.

Sauveur a d'abord fait remarquer l'exemple du « vivre ensemble » représenté par notre équipe (sans déformation par les médias). Nous appartenons aux religions du livre : c'est le même « livre » avec des expressions différentes. La religion est à la base des valeurs de chacun (ce qui est différent d'une certaine interprétation de la « laïcité »).

Face à la matérialisation du monde qui fait que ce monde ne va pas bien, Sauveur a la volonté de transmettre. Ses enfants lui ont demandé : « d'où venons nous ? ». La base de toutes les religions, c'est d'aimer son prochain !

Ariane, de religion protestante, explique qu'elle a trois petits-enfants juifs. Elle est active dans sa communauté (au sein du Centre Huit à Versailles).

Khadija, née au Maroc, était née musulmane par principe. Khadija explique que plus tard, en France, elle s'est dit « j'ai le choix, on a la chance de pouvoir choisir ». Khadija a confirmé sa religion musulmane tout en épousant un chrétien. Son fils a choisi d'être musulman.

Yaya est arrivé en France en 1984, venant du Sénégal, avec ses traditions, ses croyances. Musulman, il a été accueilli par la communauté chrétienne de Mante-La-Jolie (qui a commencé par lui prêter une salle paroissiale pour des obsèques).

Sauveur a expliqué pourquoi ce dialogue avec les jeunes est important, en particulier par rapport aux questions de l'antisémitisme, de l'insécurité, de la vie dans un pays laïc.

Enfin Henri a brièvement présenté le GIP78 et les actions que mène cette association

La plus grande partie de la rencontre a été consacrée aux échanges (questions – réponses) avec les jeunes.

Q1. A vous entendre, ce qui sépare les religions n'est-il pas devenu obsolète ?

Sauveur : « Chaque génération doit écrire son livre » : dans la Bible, on voit comment les juifs ont remplacé les sacrifices d'animaux par la Parole.

Khadija : On peut parler de tout ensemble sauf de la Palestine !

Yaya : Il faut faire la différence entre « cultures / traditions » et « croyances ». Face à une autre religion, on peut avoir une réaction de peur ou de curiosité. Cela me fait plaisir que d'autres s'intéressent à ma foi : nous sommes tous sur une logique de recherche de Dieu. Il est vrai qu'il existe des pays en conflit, mais il y a aussi la Conférence Mondiale des Religions pour la Paix (une sorte de « Pape universel »).

Q2. Pourquoi n'y a-t-il pas de représentant des bouddhistes ?

Le fait que nous soyons tous des « enfants d'Abraham » fait que nous avons des points communs entre juifs, chrétiens et musulmans. Mais les valeurs qui nous nourrissent sont des fondements pour toutes les personnes de bonne volonté quelque soit leur religion, et aussi sans religion (cas du « Scoutisme français » www.scoutisme-francais.fr qui fédère les mouvements scouts laïque, protestant, juif, catholique, musulman et bouddhiste).

Q3. Les attentats sont-ils la faute des musulmans ?

Khadija : Il faut faire la différence entre islam, islamisme et musulman. En tant que musulmans, on a peur pour nous-mêmes, pour nos enfants.

Sauveur : La société est malade. Nous avons le devoir de transmettre cette volonté de vivre ensemble. Les problèmes économiques et politiques entraînent la guerre. Ce qui nous rassemble est la foi et nos valeurs.

Yaya : Nous sommes responsables de ce qui se passe dans les pays en guerre : quand il y aura la paix là-bas, il y aura la paix ici.

Q4. Quel candidat à la présidentiel vous convenait ?

Dans une démocratie chacun choisit. Nous devons nous considérer les uns et les autres comme d'abord des êtres humains (sans cataloguer selon la religion). Nous devons aussi écouter les enfants des immigrés : il y a de tout en Afrique.

Q5. Peut-on prier ensemble quand on est de religion différente ?

Il y a des manifestations qui peuvent être suivies par tous (accueil des lumières de Bethléem).

Le roi du Maroc a dit au rabbin ; « Prie pour moi ! ».

Dans des circonstances (famille éprouvée par un deuil ..) on peut se retrouver en pensée et en prière.

Q6. Comment choisir sa religion ?

Khadija : On ne choisit pas sa nationalité, son prénom, sa religion de naissance.

Sauveur : On considère maintenant que celui qui est juif est celui dont les petits-enfants sont juifs !

Ariane : La foi n'est jamais acquise ; la vie spirituelle est plus large que la religion.

Sauveur : Le judaïsme est la religion du questionnement ; cela nous engage à approfondir, à étudier. C'est bon d'avoir des doutes, le doute fait partie de la foi.

Yaya : Il faut déterminer ce qui est le plus important pour guider nos actions. Il y a un danger à vouloir tout savoir, on peut alors vouloir tout appliquer.

Q7. Port du voile pour les femmes ?

Khadija : il faut être indulgent, respectueux vis-à-vis des autres. Si on interdit, on n'est plus dans la laïcité. Et par rapport au voile sensé ne pas attirer les regards, on sait bien que vous les hommes, vous regardez les yeux d'une femme d'abord !

Sauveur : la mode existe dans toutes les religions, la mode est aussi un moyen de se distinguer les uns des autres.

Yaya : il y a des traditions et des cultures propres à chaque pays pour pratiquer l'islam ; la religion n'est pas là pour nous enfermer.

Après cette séance de questions – réponses, Yaya conclut la rencontre :

- le dialogue est possible, c'est une obligation de par nos valeurs communes ;
- nous avons la responsabilité collective de ce dialogue ;
- nous sommes responsables de ce qui se passe là-bas dans les pays d'origine des migrants, ici nous avons la chance d'aller à l'école, de pouvoir accéder à une société riche et équitable ;



Manifestation après l'assassinat de Samuel PATY (photo GIP78)

Bilan global

Cette action « Juifs, Chrétiens, Musulmans, Vivre ensemble dans la cité » est bien dans la vision du GIP78 en trois pôles

1. Découverte des religions et des cultures
2. Rencontre des personnes

Il ne s'agit pas forcément d'étapes successives ; la rencontre entre des personnes conduit souvent à la curiosité et à la découverte de sa religion et sa culture.

3. Engagement en commun

Apprendre qu'au delà des différences, il existe des valeurs communes qui nous rassemblent et nous conduisent à nous engager ensemble pour les promouvoir.

Les jeunes attendent de nous des témoignages personnels, une expérience de vie, des anecdotes pour appuyer nos paroles.

Les jeunes souhaitent entendre des témoignages leur montrant

- comment on peut réussir sa vie,
- comment on peut trouver l'estime de soi,
- comment on reconnaît en l'autre une personne qui a de la valeur à nos yeux.

Que dire ?

Souhait d'entendre une parole "en vérité", c'est à dire refusant le "politiquement correct" et témoignant du sentiment personnel de l'intervenant.

Face aux questions difficiles

- Dire la position de chaque religion et la justifier en disant le niveau auquel cette parole se place.
- Dire notre interrogation personnelle devant la question tout en ayant les paroles de compréhension et d'orientation qu'un jeune qui se pose ces questions (pour lui-même parfois) a besoin d'entendre d'un adulte et que ses parents ne peuvent pas lui donner.

Développer cette action ?

- Une nécessité dans la situation actuelle
- Bons contacts avec les directions d'établissements privés catholiques.
- Le rectorat est intéressé, mais reconnaît le frein d'une certaine conception de la laïcité au niveau des chefs d'établissements publics.
- Intervenir à travers les aumôneries catholiques de l'enseignement public est délicat, car cela ne leur paraît pas être leur vocation.
- Synergie avec d'autres acteurs : association Coexister, Commission « Éducation à la paix et à la solidarité » de la Section Française de la Conférence Mondiale des Religions pour la Paix

5 - CERCLE DE LECTURE

Henri FOUCARD

Pourquoi ce cercle de lecture

Le principe des rencontres du Cercle de lecture du GIP78 est de partager ses lectures, ses coups de cœur, chacun pouvant venir avec un livre qu'il a aimé et l'exposer pendant 5mn (ou davantage). Un échange suit la présentation.



Ce

cercle de lecture interreligieux a démarré en mars 2018. Chacun, parmi la vingtaine de participants, s'est alors exprimé sur son itinéraire personnel de rencontre des autres religions, son ancienneté dans le GIP78, les activités GIP78 auxquelles il ou elle a participé, la raison de son intérêt pour ce cercle de lecture, ...

Quelques remarques retenues :

- besoin d'une réflexion religieuse, philosophique, morale ;
- on ne connaît pas assez la religion de l'autre, ce cercle de lecture doit m'aider pour bien se connaître ;
- j'ai besoin de la foi de l'autre pour approfondir ma foi ;
- je suis incroyante, mais intéressée par le sujet : pourquoi tant d'écart entre les religions ?
- je suis franco-syrien et j'ai participé à "Prologue au dialogue" (association musulmane de Versailles ayant le souci de construire une culture de dialogue) ;
- chrétienne, j'ai des juifs dans ma famille et une belle sœur musulmane : il est temps qu'on se parle aujourd'hui.

Historique et fonctionnement

Le dimanche 3 octobre 2021, ce sera la quatorzième rencontre !

Le rythme a été d'une rencontre par trimestre regroupant 10 à 20 personnes, un dimanche après-midi de 16h à 18h au Cente Huit.

Il y a des habitués et des personnes venues occasionnellement (plus de 40 personnes ont assisté à au moins une rencontre du Cercle de lecture GIP78)



La pandémie Covid-19 n'a pas interrompu les rencontres. Des rencontres ont eu lieu en visioconférence, deux rencontres ont eu lieu en plein air à l'issue de la marche interreligieuse et fraternelle du GIP78 qui a lieu chaque année avant les vacances d'été.

Un [fond d'ouvrages](#) (plus de 190 titres) a été constitué, c'est la « bibliothèque du GIP78 », réparti entre les participants, avec un tableau tenu à jour permettant de solliciter un emprunt lors de la rencontre suivante (et d'enregistrer les prêts et les

restitutions). Ces ouvrages ont été classés par thèmes : Documentaires / Essais / Mystique / Romans / Vivre ensemble / Autres.

Plus de 60 ouvrages ont déjà été présentés dans une rencontre du Cercle de lecture.

Ils sont notés « Coups de cœur », avec un [tableau](#) les référençant et donnant accès à un compte-rendu succinct de la présentation qui en a été faite en Cercle de lecture.

On peut noter que les thèmes suivant ont été abordés à travers des livres présentés en Cercle de lecture (liste non limitative) :

- authenticité de la rencontre et du dialogue interreligieux
- lecture croisée judéo-chrétienne de la Bible
- sens de la présence de l'Église catholique en Algérie
- "sacrifice, martyrs dans nos religions", en lien avec la béatification à Oran le 8 décembre 2018 de Mgr Pierre Claverie et des ses 18 compagnons martyrs, avec le témoignage de deux membres du Cercle de lecture qui étaient présents à Oran le 8 décembre
- réflexion sur les sujets des conférences du GIP78
 - atelier sur la fraternité en 2020 à la suite de l'encyclique Fratelli tutti du pape François,
 - cycle de conférences en 2021 "Grand âge, fin de vie, de de la quête de sens à la quête de spiritualité"
- la Shoah
- comprendre l'islam

Exemple de présentation d'un ouvrage en Cercle de lecture

Rencontre du 20 janvier 2020

Ouvrage : **Algérie, la nouvelle indépendance** de Jean-Pierre FILIU

Témoignage de Monique

Ce livre, dans une étude mettant en avant tout le soubassement lié à l'histoire (longue période coloniale, conflits internes ayant suivi l'indépendance, décennie noire de la guerre civile opposant islamistes et gouvernement militaire), éclaire le processus en cours en Algérie. L'auteur, Jean-Pierre FILIU est optimiste sur l'avenir démocratique de ce pays.

Discussion

La discussion s'est engagée sur l'évolution de l'Algérie perçue dans le sens de l'ouverture à travers d'autres réalisations :

- la prise en compte de la béatification à Oran par les Algériens et le soutien apporté à cette manifestation par l'administration algérienne ;
- le dialogue islamo-chrétien instauré autour des permanents Focolari à Tlemcen, tel que rapporté par la récente émission KTO sur le dialogue interreligieux avec les Focolari en Algérie (<https://www.ktotv.com/page/algérie-dialogue-religieux-focolari>).

Thérèse présente le mouvement Focolari (de l'italien « foyer ») fondé en 1942 rassemblant des groupes locaux vivant la charité (« foyers d'amour ») et aussi l'histoire de ce monastère bénédictin de Tlemcen fondé pendant la deuxième guerre mondiale par Don Raphael Walzer³, et repris en 1964 par le mouvement Focolari.

Les Focolari ont une spiritualité mariale, élément de rapprochement avec les musulmans. L'émission de KTO montre une centaine de musulmans associés aux deux « couvents » de permanents Focolari (l'un pour les hommes, l'autre pour les femmes). C'est un élément des rencontres de jeunes organisées par le diocèse d'Oran.

L'aspect politique avec le hirak et ses manifestations non violentes paraît bien dans la ligne de toutes ces actions locales ayant fait évoluer les mentalités. Henri pense que le GIP78 a raison de s'y intéresser car :

- le but du GIP78 est de favoriser la paix locale de par la référence commune à un même Dieu créateur et nous ne nous désintéressons pas de ce qui peut faire évoluer les mentalités : ce qui se passe en Algérie peut être vu comme un exemple pour nous ici dans les Yvelines, en France ;
- la France et l'Algérie ont une longue histoire commune, et beaucoup de Français ont des origines algériennes (descendants de rapatriés d'Algérie, de harkis, d'immigrés venus travailler en France au moment des Trente Glorieuses ...) ; cette histoire est un drame ; à la conférence-débat avec Benjamin STORA du 19 octobre 2017 Entre les deux rives, (cf. http://gip78.fr/Files/2017_10_19_conference_benjamin_stora.pdf) Mohamed Ould Kherroubi disait "*Des deux côtés on attend une réconciliation; mais il faut une vision, il faut que l'élite s'implique*" ; le GIP78 et le peuple algérien dans la rue chaque vendredi peuvent aussi s'impliquer pour réussir cette réconciliation !

La discussion se poursuit en évoquant la possibilité d'un voyage en Algérie à l'initiative du GIP78. Nadia rappelle qu'il y a beaucoup de choses en Algérie. Xavier mentionne que Mohamed Ould Kherroubi nous a souvent poussé à venir en Algérie et serait d'un bon conseil. Nous mentionnons aussi l'aspect spirituel de ce voyage (le désert, Tamanrasset).

Bilan et perspectives

Les convictions du GIP78, sur le bien fondé et la fécondité du dialogue interreligieux ne sont pas unanimement reconnues au sein de la population des Yvelines. Il y a des athées et aussi des membres des communautés religieuses qui ne partagent pas ces convictions.

L'objectif du Cercle de lecture est double :

- permettre à ceux qui partagent les convictions du GIP78 de les étayer au contact de livres (témoignages, analyses historiques ou de l'actualité, mystique, essais, etc.)
- offrir aux personnes moins sensibilisées à cette question (ou moins convaincues) un espace accueillant pour échanger, de façon que ces personnes soient aussi partie prenantes du message transmis par le GIP78 dans les manifestations qu'il organise.

Le GIP78 ne saurait se suffire d'avoir d'un côté une équipe de 15 à 20 personnes impliquées (avec une réunion de travail tous les mois) et de l'autre le reste des adhérents simplement consultés lors de l'Assemblée Générale annuelle.

Un échelon intermédiaire est nécessaire pour permettre une plus grande participation des membres du GIP78 à la vie de l'association et à l'élaboration de son message. Cet échelon intermédiaire est lié au centre d'intérêt de chacun et aussi aux contraintes géographiques : chœur Cirève pour la rencontre à travers le chant choral, voyages (comme celui prévu à Auschwitz), groupes de voisinage (entre par exemple une paroisse catholique et la mosquée), etc.

Les rencontres du Cercle de lecture représentent aussi un tel échelon intermédiaire..



Les perspectives de développement pourraient être

- impliquer le Cercle de lecture pour le choix des thèmes de conférence du GIP78 ;
- choisir quels livres le GIP78 pourrait mettre en vente à la fête des vingt ans du GIP78 ;
- savoir ce qui rapproche les religions monothéistes (cf. Elie BENAMOZEGH *Israël et l'humanité*), théologie révélée à travers le contact avec une autre religion ;
- organiser des sous-cercles par thème (histoire - avec intervention d'historiens - , roman, livre religieux, mise en œuvre du vivre ensemble).

5 - CYCLES DE CONFÉRENCES

Nadia OTMANE TELBA

Un partenariat fructueux avec d'autres associations

Le GIP78 a développé des échanges avec d'autres associations impliquées dans le dialogue interreligieux pour la paix au niveau local ou national. Il faut d'abord citer le [Centre Huit](#) espace de rencontre et d'accueil de la Paroisse protestante de Versailles qui a hébergé une grande partie des événements organisés par le GIP78.

En plus du Centre Huit, des partenariats réguliers pour des conférences se sont noués avec

- [Amis de la Vie](#), association des lecteurs de l'hebdomadaire La Vie
- [CELY](#), Croyants en liberté Yvelines
- [Chrétiens de la Méditerranée](#), réseau citoyen des acteurs de paix
- [Démocratie & Spiritualité](#), aspirations démocratiques et approfondissements spirituels
- [Fondacio](#), Chrétiens pour le monde, et son centre de l'Ermitage à Versailles
- [Initiatives et Changement](#), réconcilier les différences, créer la confiance

Des échanges ont lieu aussi avec :

- [CINPA](#), Coordination INterreligieuse du grand Paris
- [Coexister](#), le Mouvement interconvictionnel des jeunes ; grâce à nos diversités, agir pour mieux vivre ensemble
- [Ensemble avec Marie](#), construction d'une civilisation fondée sur l'Amour et la Paix, dans le respect de l'identité de chacun
- [Hermeneo](#), pour le vivre ensemble à travers une découverte de la laïcité et d'héritages religieux et philosophiques
- [ISTR](#), Institut de Science et de Théologie des Religions
- [Mémorial de la Shoah](#)
- [Musée de l'histoire de l'immigration](#)
- Observatoire de la Laïcité (remplacé par le [Comité interministériel sur la laïcité](#))
- [Semaines Sociales de France](#) formation et débat pour les acteurs du bien commun en s'appuyant sur la Doctrine sociale de l'Eglise
- [SNRM](#), Service National pour les Relations avec les Musulmans
- [SNRJ](#), Service National des Relations avec le Judaïsme
- [Visitatio](#), Voisins et Soins

Le GIP78 a relayé l'information sur les activités de

- [Abbaye de Saint Jacut](#) (Rencontre interreligieuse annuelle)
- [Al Mowafaqa](#), Institut œcuménique de Théologie à Rabat (Maroc)
- [Amitié Judéo-chrétienne](#) de St Germain en Laye
- [Amitié Judéo-Chrétienne](#) de Versailles
- Association Culturelle Israélite et le [B'NAI B'RITH](#) de Versailles
- [CMRP-France](#), section française de la Conférence Mondiale des Religions pour la Paix
- [Fondation de l'Islam de France](#), promouvoir, par la connaissance et la culture, un islam progressiste
- [Groupe d'Amitié Islamo-Chrétienne](#) (GAIC), chrétiens et musulmans engagés localement dans une démarche de rencontre : « fidèles à nos fois respectives, nous cheminons ensemble, mus par le même Souffle ».
- [Institut des Hautes Etudes du Monde Religieux](#), pour donner les clés de compréhension des problématiques éthiques et religieuses.
- [Paroisse de Plaisir](#), Rencontres islamo-chrétiennes
- [Service Diocésain de Formation en Yvelines](#) (SDFY)
- [Trait-d'Union](#) à Maurepas

2014 - Latifa Ibn Ziaten à Versailles



Latifa IBN ZIATEN est venue, fin mai 2014, à l'Assemblée Générale du GIP 78.

Mère de l'Adjudant Imad IBN ZIATEN, tué le 11 mars 2012 à Toulouse, huit jours avant l'assassinat de Jonathan SANDLER et des trois enfants de l'école juive Ozar Hatorah, son témoignage avait beaucoup impressionné l'auditoire.

Du 9 au 12 décembre 2014, Latifa IBN ZIATEN est revenue à Versailles et dans les Yvelines, à l'initiative d'Annick BOUQUET, maire-adjoint de Versailles, pour que son message soit largement diffusé. Elle a pu

rencontrer plusieurs groupes de jeunes, de parents, non seulement à Versailles, mais aussi à Mantes, à Poissy.

Le 9 décembre, dans le grand auditorium de l'Université Inter-Ages, mis gracieusement à la disposition du GIP 78 par la municipalité de Versailles, le public le plus large était invité à venir l'écouter.

Devant une salle comble, les intervenants :

- Madame Latifa IBN ZIATEN,
 - Monsieur Samuel SANDLER, président de l'Association Culturelle Israélite de Versailles et victime, comme elle, de la folie meurtrière de l'assassin de Toulouse,
 - Madame Hayat EL YAMANI, ingénieur et auteur de "Biculturels",
- ont présenté chacun leur tour leur point de vue sur le thème de la soirée :

**« Vivre ensemble à l'heure des conflits, Respectons nos valeurs,
Acceptons nos différences en confortant le lien social »**

Comme en mai à l'AG du GIP78, Latifa IBN ZIATEN parla avec son cœur de ce qu'elle avait vécu en 2012, de sa résolution immédiate de tout faire pour que des jeunes évitent de suivre le parcours de l'assassin :

"Je voudrais sauver ceux qui sont à l'origine de ma souffrance", dit-elle.

Elle parla aussi de son expérience de mère, d'origine marocaine, élevant ses cinq enfants en France et voulant en faire des Français à part entière, et de ce qu'elle réalise depuis 2012 avec l'Association "Imad pour la jeunesse et la paix".

Voici quelques phrases-clés de cette soirée.

Comment des jeunes en sont-ils arrivés là ? Ces jeunes sont dans la souffrance, l'échec scolaire, ils sont enfermés dans cités... Ils ne savent pas leur vraie identité, ni qu'ils sont français, nés en France et qu'ils peuvent en être fiers !

Moi-même, née au Maroc, je suis française et fière de l'être. Mon père, c'est la France ; et ma mère, c'est le Maroc, ma nostalgie que je ne peux pas oublier...



les

La responsabilité des parents, des mères, est capitale. Ils doivent être soutenus. L'éducation commence à la maison ; pas dans la rue... Les parents ont un grand rôle à jouer dans leur mission d'éducateurs : ce sont eux qui, les premiers, font œuvre d'éducation, qui aident et encadrent leurs enfants, bien avant l'école. Et aussi durant leur scolarité ; l'école, les professeurs, ne peuvent pas tout faire... Il faut resserrer les liens entre parents et enfants, entre tous ceux qui ont en charge l'éducation des jeunes ; et que ceux-ci unissent leurs forces pour exercer leur responsabilité qui est immense...

J'ai emmené 32 élèves au Maroc, pour connaître la vie de l'autre. Des africains, maghrébins et français de souche ; quatre jours de galère, ils ne voulaient pas manger ensemble, dormir ensemble. Le 6ème jour, ils avaient changé, ils ont mis leurs affaires en commun pour une fête ; un lien fort s'était créé. J'ai pleuré ; il suffit de pas grand chose, il suffit de connaître l'autre... Les jeunes doivent apprendre à vivre ensemble, ils doivent en faire l'apprentissage très tôt ; à la cantine, ils doivent manger ensemble même s'ils ne mangent pas la même nourriture...

Il ne faut pas laisser seuls les parents dont les enfants partent en Syrie, car ils sont dans la détresse, il est nécessaire d'entrer en dialogue avec eux, au moins leur offrir un sourire, et ne pas les condamner.

A une question sur sa capacité à pardonner à l'assassin :

J'ai pardonné pour ce qu'il a été, pas pour ce qu'il a fait... Il n'y a pas de déchet dans les cités. Les jeunes comme lui sont des êtres en souffrance. Qu'on leur vienne en aide !

Madame Hayat EL YAMANI est née au Maroc d'un père enseignant, qui a voulu une bonne instruction pour ses filles, et d'une mère aimante, ayant l'intelligence du cœur, mais illettrée.

Recevant une instruction emprunte de rationalité dans une école française puis au lycée français de Rabat, baignant dans la culture traditionnelle au sein de sa famille, Hayat souffre de la distorsion entre les 2 cultures sans avoir la distance suffisante pour relativiser les contradictions.

Elle aussi dit la souffrance des jeunes, l'effort qu'ils ont à fournir pour surmonter ces difficultés, effort qui doit être accueilli et encouragé par un regard bienveillant.

Ici encore, des phrases qui rappelleront son témoignage :

Tenir ensemble ces deux cultures qui semblent contradictoires est un effort quotidien que les autres (les élèves d'origine française) n'ont pas à faire...

Hayat cite l'expression d'une collégienne qu'elle rencontrait dans une classe de ZEP :

"Entre ce qu'on me dit à l'école et à la maison, c'est difficile, cela me fait de l'électricité dans la tête".

Ils ne connaissent pas leur vraie identité...

Le manque de reconnaissance marque cette jeunesse cosmopolite...

C'est le regard des autres qui nous rend différents...



L'islam peut-il protéger les jeunes ? Il faut éclairer les parents ignorants de leur religion : l'islam n'est pas une garantie automatique pour leurs enfants ; c'est l'éducation qui est à la base de tout et la grande responsabilité, ce sont les parents qui l'assument. L'islam n'est pas une secte, c'est une religion qui doit pousser à réfléchir ; elle doit s'adapter au monde moderne.

Au cours de cette soirée, Latifa IBN ZIATEN comme Hayat EL YAMANI ont voulu, selon une parole de Latifa, "*communiquer aux jeunes et aux partenaires de l'éducation, leur foi dans l'avenir d'un monde en marche vers la paix dont nous sommes responsables*"

2015 - Dans quel esprit aborder certains versets du Coran incitant à la violence?

Les conflits actuels comme leurs retombées nourrissent des inquiétudes. Face à un bouillonnement d'interrogations autour de la question de l'islam et plus précisément de certains versets coraniques, Mohamed OULD KHERROUBI, président de l'Association des Musulmans de Versailles, présente les fondements spirituels du Coran et une analyse des circonstances de la révélation, amenant à une autre compréhension.

Cette soirée de réflexion et d'échanges, a pour objet d'approcher, dans un esprit d'écoute et de partage, une compréhension de l'islam reconnue par une grande majorité de musulmans et qui permet de vivre ensemble dans l'estime mutuelle la paix.

La soirée est animée par Hubert de CHERGÉ.
Intermèdes par CIRÈVE, le Chœur
Interreligieux de Versailles



Mohamed OULD KHERROUBI, se référant à AL-GHAZALI¹, explique que le Coran n'est pas un livre de jurisprudence : « Le Coran est une vision, une perception de la vie. De plus le Coran n'est pas là pour donner des ordres mais pour annoncer : Dieu n'est pas dans le temps et l'espace comme un chef de guerre à qui il faut obéir. Pour Dieu, il n'y a pas de temps, pas d'espace, il est au delà du lotus de la limite **سدرۃ المنتهى** (Sidrat al-Muntaha)². »

Mohamed OULD KHERROUBI poursuit sur la contextualisation du Coran qui se vit dans les deux sens, à la fois en comprenant le texte à la lumière du contexte de l'époque, et en adaptant le texte au contexte de sa lecture aujourd'hui : « Il faut à la fois tenir compte du contexte dans lequel le Coran a été reçu, et aussi prendre en compte ce que nous vivons aujourd'hui, notre histoire, notre passé lorsque nous lisons le Coran. Toute vie est codifiée (nous avons un "code génétique"), les fils d'Israël ont un code pour lire la Bible, il faut comprendre le code qui sous-tend le Coran. Si on ne prend pas en compte cette codification, on va lire le Coran comme le font certains forums ; cela ne vaudra rien dire, cela va seulement attiser les haines entre les uns et les autres, que ce soit de la part des islamistes ou de ceux qui disent que tout musulman est dangereux potentiellement (en faisant abstraction de toute l'histoire). Certains versets du Coran sont sans équivoque (versets de base)³. D'autres sont liés au contexte, en particulier celui d'un État en gestation.

Nous devons être les fils de notre temps. Quand Dieu envoyait un prophète à Israël, ce prophète restait un certain temps avant de parler à son peuple. Il fallait que le prophète prenne pleinement connaissance du contexte de l'époque pour formuler de la meilleure manière la miséricorde de Dieu, pour que cette miséricorde pénètre le message de Dieu. De même pour le Coran : "Nous l'avons fait descendre graduellement" (Coran 17:106). Le Coran vient donc épouser, contextualiser. La vie même du prophète est façonnée verset après verset. Si on se tient à une lecture littérale, la seule solution, pour assurer une cohérence, finit par être d'abroger du coup la moitié du Coran ! »

Mohamed OULD KHERROUBI précise que le musulman doit accueillir à travers le Coran une écriture sainte reçue dans la liberté et en communauté : « Le musulman considère que Dieu nous a fait trois dons : le

¹ Mohammed AL-GHAZALI (1917-1996). Érudit musulman sunnite de nationalité égyptienne, auteur de 94 livres et reconnu comme l'un des artisans du renouveau islamique. Le président algérien Chadli, pendant les années 80, lui confia la charge d'inaugurer et diriger la faculté de théologie à Constantine.

² Lotus de la limite : arbre marquant la séparation entre Dieu et le monde selon les musulmans, cité en Coran 33:14.

³ Coran 3:7 « C'est Lui qui t'a révélé le Livre contenant des versets sans équivoque, qui constituent la base du livre, ainsi que d'autres versets susceptibles d'être différemment interprétés (à équivoque). Les gens donc qui ont une inclination vers l'égarémettent l'accent sur ces versets à équivoque, cherchant ainsi la dissension alors que nul autre que Dieu n'en connaît la signification exacte. Quant aux vrais initiés, ils disent : « Nous croyons en ce Livre, car tout ce qu'il renferme vient de notre Seigneur. » Ainsi, seuls les doués d'intelligence s'en souviennent. »

don de la vie (nous n'avons pas choisi d'exister) ; le don de la liberté (et il nous faut développer et apprendre à préserver cette liberté) ; le don de la foi (pour rencontrer Dieu). Dieu inspire les uns et les autres pendant la lecture du Coran, car Dieu est contemporain de tous les temps. "Suis-en la récitation" - c'est-à-dire, conforme-toi à l'ordre divin - , "et ce sera à Nous, ensuite, d'en éclairer le sens !" (Coran 75:19).

L'harmonie du Coran est signifiée par le fait que Dieu dit "Nous l'avons fait descendre en une nuit", ce que l'on appelle nuit de la destinée, nuit de la valeur : il y a cohérence. Un exercice est à faire pour écarter les perceptions qui s'écartent de la norme, éviter les amalgames, ne pas dénaturer le Coran, mais un musulman tout seul ne peut pas faire cet exercice : tous les hommes bien intentionnés, croyants ou pas, sont invités à cette discussion. Dans une vision globale, chaque verset de base (sans équivoque) doit être en harmonie avec le restant du Coran. Chacun a le devoir de comprendre, de faire l'effort d'apprendre et doit demander pardon à Dieu car on ne fait jamais suffisamment cet effort ! Dieu a rendu le Coran intelligible pour un être intelligent. Quand tu lis le Coran, Dieu crée le sens, c'est pour cela que le sens diverge selon le lecteur, et selon sa manière de penser. Le texte du Coran a été "protégé" par Dieu dans sa révélation et dans son application, il sera protégé dans son interprétation (il deviendra une évidence) : "Ma communauté ne pourra jamais trouver consensus sur un point d'égarement"⁴ . »

Mohamed OULD KHERROUBI conclut sur l'importance d'une lecture spirituelle : « L'essentiel dans la lecture du Coran est de savoir s'appropriier le texte avec sagesse clairvoyance en passant de l'apparence au sens, dans une attitude de prière, sans couper l'homme de sa spiritualité. Le texte coranique (en arabe) lu ou écouté devrait propulser le croyant vers une condition spirituelle de dépassement. Si l'on ôte la spiritualité à un homme c'est le dépouiller de sa raison d'être. »



et

Les attentats du 13 novembre 2015 à Paris ont été revendiqués par un communiqué s'ouvrant par la Fatiha et un verset du Coran (fin de la sourate 59:2⁵) et se terminant par la fin de la sourate 63:8⁶. Cela entretient évidemment la confusion entre Coran et violence, avec un écho auprès de nombreux jeunes. Pour justifier cette violence, certains invoquent le « verset du sabre » (verset 5 de la sourate 9 du Coran) : « A l'expiration des mois sacrés, tuez les associateurs où que vous les trouviez. Saisissez-vous d'eux, assiégez-les, activez tous vos postes de gué [...] ».

Mohamed OULD KHERROUBI s'est livré à une analyse de ce verset du sabre. En fait c'est un verset de dissuasion : le verset 13, qui vient juste après, explique que les associateurs concernés sont ceux qui ont déclenché les hostilités⁷. Un peu plus loin est mentionné le cas où un des associateurs demande l'asile, ce qui est accepté, car c'est un individu et non un groupe qui menace⁸. Ce ne sont donc pas « tous » les associateurs qu'il faut tuer puisque il y a juste après le cas de la demande de protection. Certains ont dit que le verset du sabre abrogeait le verset sur l'absence de contrainte en religion⁹. Or l'absence de contrainte dans la religion est une des règles générales qui dépassent de toute évidence les contextes : le Coran affirme que la foi est un

⁴ Hadith rapporté par Ibn Maja.

⁵ Coran 59:2 « C'est Lui qui a chassé de leurs demeures les négateurs parmi les gens des Écritures, lors de leur premier exode. Vous ne pensiez pas qu'ils s'en iraient, de même qu'eux s'imaginaient qu'ils seraient protégés contre Dieu par leurs forteresses. Mais Dieu les atteignit par où ils s'attendaient le moins. Il jeta l'effroi dans leurs cœurs au point qu'ils démolirent à l'aide des croyants leurs demeures avec leurs propres mains. Méditez cette leçon, vous qui êtes doués d'intelligence ! »

⁶ Coran 63:8 « ... comme si la vraie puissance n'appartenait pas à Dieu, à Son Envoyé et aux croyants ! Mais les hypocrites semblent l'ignorer. »

⁷ Coran 9:13 « Comment ne pas combattre des gens qui ont violé leurs serments et qui ont cherché à expulser le Prophète ? N'est-ce pas eux qui ont déclenché les hostilités ? Les craignez-vous ? Mais c'est Dieu que vous devez craindre si vous êtes des croyants ! »

⁸ Coran 9:6 « Si un de ces associateurs te demande protection, accorde-la-lui. Qu'il entende la parole de Dieu, et aide-le à se mettre en sécurité. Ceci du fait qu'ils ne sont qu'un peuple sans connaissance. »

⁹ Coran 2.256 « Nulle contrainte en religion car le droit chemin s'est distingué de l'égarement. »

don de Dieu et non le fruit de la contrainte¹⁰. Il faut différencier les versets clairement contextualisés de ceux qui rayonnent de manière universelle. Pour étayer leurs affirmations, les extrémistes vont dire que le verset du sabre abroge plus de 100 versets. Pour AL-GHAZALI, cette affirmation des extrémistes est une aberration¹¹.

Mohamed OULD KHERROUBI poursuit en expliquant qu'en islam la guerre (*jihad*) ne se justifie que pour repousser l'agresseur.¹² Dieu donne autorisation aux musulmans qui ont été pourchassés de la Mecque de se battre (toute leur caravane a été emmenée en Syrie)¹³ tout en se souciant de respecter toutes les maisons de Dieu (églises, synagogues, mosquées)¹⁴. Dans les combats, il ne faut pas tuer les femmes, les enfants, ceux qui sont dans les mosquées et les synagogues. Il n'y a pas de guerre sainte dans l'islam : cette guerre doit être juste ; le musulman ne doit pas sortir du droit même si l'ennemi ne respecte pas le droit. Ceux qui sont combattus, ne le sont pas en tant qu'associateurs, mais parce qu'ils ont dénoncé les pactes.

Des mois sacrés de paix venant d'Abraham ont été intégrés par l'islam (11ème, 12ème et 1er mois de l'année et aussi le 7ème mois). Pendant ces mois la circulation nécessaire au commerce était possible. Or des païens combattaient quand même en disant : « ces jours-là on les remboursera après » : c'est un accroissement dans la mécréance pour Mohammed. Les musulmans tués ne pouvaient pas réagir du fait des mois de paix : ils ne voulaient pas être tentés de pratiquer l'iniquité comme les autres. C'était une éducation à la paix. Dieu désavoua les polythéistes après qu'ils aient dénoncé unilatéralement le pacte de paix.¹⁵ Le désaveu ne concerne que les polythéistes ayant trahi leur engagement. C'est ce que révèle le verset suivant.¹⁶

Il faut voir l'ensemble du verset et les versets qui l'entourent : bon comportement¹⁷, dissuasion, fermeté¹⁸ et porte ouverte (pour la paix)¹⁹. Tout cela a contribué à la pacification de l'Arabie par Mohammed en un temps record.

¹⁰ Coran 10.99 « Et si ton Seigneur l'avait voulu, tous ceux qui sont sur Terre auraient cru. Est-ce à toi de contraindre les gens à devenir croyants ? »

¹¹ Mohammed Al-Ghazali « Ceux qui disent aussi que 120 versets sur la bonne prédication auraient été abrogés par un seul, le verset du sabre (ou de l'épée), sont d'une stupidité incompréhensible, que nous ne pouvons expliquer que par le degré de régression qui a abruti nos raisons durant les siècles de déclin et de stagnation [...] La prédication serait annulée, pour que l'épée prenne place ? Voilà une aberration qu'aucun esprit raisonnable ne peut accepter ! »

¹² Coran 2.251 « ...Et David tua Goliath...Si Dieu ne repoussait pas les hommes les uns par les autres, la terre serait entièrement corrompue... »

¹³ Coran 22.39 « Toute autorisation de se défendre est donnée aux victimes d'une agression, qui ont été injustement opprimées, et Dieu a tout pouvoir pour les secourir. »

¹⁴ Coran 22.40 « Tel est le cas de ceux qui ont été expulsés de leurs demeures, - contre toute justice, simplement parce qu'ils disaient : "Dieu est notre Seigneur". - Si Dieu ne repoussait pas les gens les uns par les autres, les ermitages seraient démolis, ainsi que les églises, les synagogues et les mosquées où le nom de Dieu est beaucoup invoqué. Dieu soutient, certes, ceux qui soutiennent (Sa Religion). Dieu est assurément Fort et Puissant. »

¹⁵ Coran 9.1-2 « Voici un avis de rupture de la part de Dieu et de Son Prophète à l'adresse des idolâtres auxquels vous êtes liés par un pacte : "Pendant quatre mois encore vous pourrez circuler dans le pays ; mais sachez que vous ne saurez jamais réduire Dieu à l'impuissance et que Dieu couvrira d'ignominie les négateurs". »

¹⁶ Coran 9.4 "A l'exception des associateurs avec lesquels vous avez conclu un pacte, puis ils ne vous ont manqué en rien, et n'ont soutenu personne [à lutter] contre vous : respectez pleinement le pacte conclu avec eux jusqu'au terme convenu. Allah aime les pieux."

¹⁷ Coran 2.190 "Combattez sur la voie de Dieu ceux qui vous combattent, et ne commettez aucune exaction. Dieu n'aime pas les transgresseurs. "

¹⁸ Coran 2.194 "...s'ils vous agressent répondez à cette agression..."

¹⁹ Coran 8.61 "Lorsqu'ils inclinent à la paix, fais de même et place ta confiance en Dieu, Il est celui qui Entend et Sait."

2016 - cycle "Les religions : facteur de repli identitaire ou source d'ouverture"

Les réponses

- pour l'islam de Ghaleb BENCHEIKH, président de Religions pour la Paix- France
- pour le christianisme du P. Bertrand CASSAIGNE sj, du CERAS (Recherche et Action Sociales)
- pour le judaïsme du Rabbin Yann BOISSIÈRE, du Mouvement Juif Libéral de France.



Ghaleb Bencheikh
pour l'islam



P Bertrand Cassaigne
pour le christianisme



Rabbin Yann Boissière
pour le judaïsme

2018 - cycle

"La laïcité une chance pour les religions ?"

9 octobre 2018

La laïcité dans les espaces publics

avec :

Jean-Louis Bianco, président de l' Observatoire de la laïcité ,

Bernard Stirn, président de section au Conseil d'Etat .



Jean-Louis Bianco a présenté quelques repères historiques, puis après avoir défini la laïcité il a parlé de sa mise en œuvre.

La laïcité française est le résultat de la longue bataille entre l'Église catholique et l'État au cours du 19^{ème} siècle et au début du 20^{ème}. Deux terrains d'affrontement :

- la suprématie de la loi divine sur la loi civile,
- la formation des consciences (qui est en charge de l'éducation des enfants ?).

Les faits marquants en sont les lois de Jules Ferry sur l'école et la loi de 1905.

Exemple de débat en 1905 : « La soutane des curés »

Charles Chabert interpelle le rapporteur Aristide Briand « *Vous avez oublié de mentionner qu'il faut interdire la soutane des curés* ». Aristide Briand répond que c'est tout à fait volontaire, car

- (1) si la soutane était interdite, l'Église catholique, les tailleurs et les curés trouveraient une autre manière de se faire reconnaître,
- (2) nous n'allons pas nous donner le ridicule de contrôler les tenues en public,
- (3) tout le monde a le droit de porter la soutane, même les curés.

Affaire des foulards de Creil en 1989 : le débat change de terrain sans qu'on s'en rende compte. On passe du terrain « école privée confessionnelle catholique » au terrain « foulard – islam » !

La laïcité repose sur trois piliers.

- Liberté de croire ou de ne pas croire, de changer de religion, de manifester ses convictions (même religieuses), de culte.
- Neutralité de l'État, d'où il résulte que les fonctionnaires ne doivent pas manifester leurs convictions (garantie d'égalité).
- Citoyenneté, qui rassemble les différences de chacun (de par l'histoire, l'origine, les convictions ...) sans les nier.

La laïcité se décline selon les espaces. On distingue

- l'espace public où on vit ensemble (la rue, la place, le village) ; c'est aussi l'espace du débat ;
- l'espace privé (le domicile) ;
- l'espace administratif constitué par les services publics, où les agents publics doivent être neutres, pas les usagers ;
- l'espace social qui est l'espace où on travaille (entreprises, associations) avec des limites à l'expression des convictions définies par la jurisprudence (gestion du fait religieux).

La vivacité des débats sur la laïcité provient du manque de mixité sociale (qui entraîne le communautarisme) et de la visibilité plus forte de l'islam aujourd'hui.

Jean-Louis Bianco a ensuite répondu aux questions de la salle qui a abordé les points suivants :



- méfiance internationale vis-à-vis de la laïcité française. ;
- comment instaurer un enseignement du vivre ensemble dès le plus jeune âge à l'école ;
- la burqa ;
- rémunération des imams ;
- laïcité dans les départements concordataires ;
- y-a-t-il deux conceptions de la laïcité.

L'intervention de Bernard Stirn a montré, à partir de l'analyse d'affaires jugées par le Conseil d'État, que les principes de la loi de 1905 peuvent s'accommoder de la transformation religieuse que connaît notre pays.

8 novembre 2018 La Laïcité dans l'éducation

avec :

Benoît Falaize, inspecteur général de l'Education Nationale,
Patricia Crepy, du lycée Saint-François d'Assise
Mohamed Khenissi, président de l'association Hermeneo

Benoît Falaize démarre son intervention avec des considérations historiques. Avant 1905 la culture chrétienne était naturelle, mais, après la grande guerre, l'école et de l'Église ont perdu leur prestige : « Les instituteurs et l'Église catholique nous ont envoyés à la boucherie au profit des marchands d'armes. ». 40 % des jeunes instituteurs sont morts à la guerre. La laïcité est devenue une évidence.

Cependant en 1984 la tentative (loi Savary) de créer un « grand service public unifié et laïc de l'Éducation nationale » (abolition des écoles privées sous contrat) est annulée après 1 million de manifestants à Paris.

Ensuite c'est le débat public qui a obligé l'institution à se positionner (incidents de Creil en 1988-1989, etc.). Mais des conclusions hâtives sont lancées, comme « l'islam est hostile à la laïcité, or la laïcité est nécessaire à la démocratie, donc l'islam est hostile à la démocratie » ! Faudrait-il mettre en place un comité d'éthique dans chaque établissement ?



Patricia CREPY présente son expérience au collège – lycée Saint François d'Assise. Dans l'enseignement privé catholique, il y a la même notion de laïcité que dans le public. Cependant on peut noter que les familles musulmanes se sentent mieux respectées dans leur religion dans un établissement catholique.

Patricia CREPY a mis en place un enseignement en sciences religieuses au collège (pour tous les élèves) distinct et complémentaire de la catéchèse (enseignement de la religion catholique) :

- 6ème. Religion et Foi → Abraham, judaïsme, christianisme, islam. Les élèves se reconnaissent tous enfants d'Abraham (« on est cousins »).
- 5ème. Foi en l'autre, dans des valeurs, création du monde (à la limite de la philosophie → comment moi je suis là, je place Dieu dans ma société, se dire qu'il est possible que Dieu existe), je ne me suis pas créé tout seul (mes parents m'ont transmis la vie).
- 4ème. Comment je me positionne ? Notre rôle est d'aider chacun à comprendre ses racines : un élève musulman nous a questionné « Suis-je sunnite ? », nous lui avons

répondu « Demande à tes parents. » et au cours suivant l'élève était heureux de confirmer qu'il était sunnite.

- 3ème. Chercher des personnes qui ont fait grandir le monde, des témoins dans ta tradition religieuse (si possible des témoins contemporains qui donnent au jeune l'envie de les imiter).

Mohamed KHENISSI a ressenti une animosité, une réticence des professeurs à parler de la laïcité. Les professeurs se présentent comme totalement démunis, pas assez armés : face aux difficultés c'est soit l'omerta, soit directement le conseil de discipline. Il s'agit de déplacer le curseur vers la connaissance.



6 décembre 2018

La laïcité au travail

avec :

Xavier Guézou, délégué général de l'Institut des Hautes Etudes du Monde Religieux, Sylwester Karpiel, du cabinet QUANTIER, spécialisé en droit social

Xavier GUÉZOU rappelle que le droit privé s'applique dans l'entreprise donc une liberté des convictions et de ses manifestations. Le principe de neutralité de l'État ne s'y applique pas.

Deux grands types de faits religieux s'observent en entreprise :

- des expressions personnelles régulées par l'entreprise de manière normale (demandes d'absence, possibilité de prier pendant les pauses ...)
- des cas transgressifs nécessitant régulation, explication, pédagogie (prière pendant le temps de travail, prosélytisme, refus de faire un certain travail pour un motif religieux, refus de travailler avec une femme.



avec

La loi prévoit que ce qui se passe dans l'entreprise ne doit pas porter atteinte à l'hygiène, la santé et la sécurité des personnes. Le règlement intérieur de l'entreprise peut préciser que dans une fonction commerciale le port de signes convictionnels est interdit (par respect du client, de l'image de l'entreprise, etc.)

Même si la loi El Khomri permet de mettre une interdiction d'exprimer ses convictions religieuses (tenue vestimentaire ...) dans le règlement intérieur de l'entreprise., Sylwester KARPIEL pour que le client impose une tenue à un salarié : la religion fait partie des libertés fondamentales et on ne peut pas la restreindre avec le règlement intérieur.

De plus en plus d'entreprise mettent en place une Charte du Vivre Ensemble, qui est un recueil pour bien vivre ensemble (à l'encontre du Règlement Intérieur, la charte n'est pas utilisable en justice, car non opposable au salarié). Intégrer la religion dans cette charte est essentiel. La charte doit être présentée dès le recrutement, elle doit vivre dans l'entreprise (mise à jour régulière).

Le compte-rendu détaillé des conférences du cycle « La laïcité une chance pour les religions ? » est disponible sur le site web du GIP78 : http://www.gip78.fr/cycle_laicite_1555.htm

2020 - atelier "Déclaration d'Abu Dhabi, le monde d'après la pandémie, Fratelli tutti"

Le pape François et Ahmad Al-Tayyeb, Grand Imam d'Al Azhar ont signé le 4 février 2019 à Abu Dhabi un document commun intitulé *La fraternité humaine pour la paix dans le monde et la coexistence commune*.

Ce document a été longuement préparé par des rencontres entre le Pape et le Grand Imam, par un travail commun entre le Vatican et l'université d'Al Azhar. Analysant la situation actuelle du monde, puisant dans leurs fois respectives des convictions communes sur les voies à suivre pour apporter la paix à l'humanité, ils nous invitent, croyants et incroyants, à œuvrer ensemble pour cette paix.

Le GIP78 a souhaité organiser quelques soirées au cours de l'année 2020 pour échanger sur notre lecture du texte du Pape et du Grand Imam, et pour prendre mieux conscience de ce qui, à partir de la diversité de nos fois, nous rassemble au service de la fraternité humaine.

La première rencontre, le 14 janvier 2020 a permis de présenter le contexte de la déclaration d'Abu Dhabi et son contenu en mettant en valeur cinq thèmes majeurs : Dialogue interreligieux, Orient-Occident, Citoyenneté, Engager les nouvelles générations, Pluralisme des religions comme sage volonté divine. Ces thèmes qui ont pu ensuite être discutés en petits groupes.

Une deuxième rencontre était prévue en mai 2020 mais cet atelier s'est poursuivi différemment du fait de la pandémie. Le 12 avril 2020 le GIP78 a appelé à rester solidaires et unis dans la prière à l'heure de la pandémie : "*La pandémie du coronavirus et le confinement qui nous est imposé nous invitent à nous unir dans la prière, à manifester notre solidarité, à "désencombrer" nos vies et à imaginer des solutions aux défis à plus long terme que sont le réchauffement climatique et l'épuisement des ressources de notre planète.*"

Le GIP78 a alors partagé quelques textes ou vidéos sur ces sujets.

- **Judaïsme** : [pour les fêtes qui viennent](#) , [prière de Judaïsme En Mouvement](#) ,
- **Christianisme** : [message de Pâques](#) par la pasteur Emmanuelle Seyboldt , appel des évêques de France à [manifester notre fraternité le 25 mars](#) , prière du père Stan Rougier à l'issue de son témoignage à Versailles "[Rencontre de l'autre et dialogue interreligieux](#)" ;
- **Islam** : Ramadan dans le confinement : [une épreuve que le croyant doit apprendre à surmonter avec l'aide de Dieu](#), par le Conseil des Institutions Musulmanes des Yvelines (communiqué de presse CIMY), [prière au Dieu de bonté et de Miséricorde](#) par Omero Marongiu-Perria ;
- **Interreligieux** : [se retrouver par la pensée et la prière](#) par la Coordination Interreligieuse du grand Paris, envisager une [sortie de confinement mondiale dans et par la fraternité](#) Mohamed Ould Kherroubi (9 avril), contexte [confinement et perles spirituelles de nos trois religions](#) par Hubert de Chergé (8 avril), [prière islamo-chrétienne, avec Marie](#), par Aryan au Liban pour le 25 mars ;
- **Après la pandémie ?** : poème [le printemps](#) (auteur inconnu), à quoi ressemblera [notre vie après ?](#) par le père P. A. Lejeune, [analyse de Christian de Pertuis](#), professeur d'économie à Dauphine sur les possibles conséquences bénéfiques de la crise du Coronavirus par rapport au défi du réchauffement climatique ;



- **Demande de service** : [récupération de tissus \(draps, élastique\) et création de pantalons et sur-blouses](#) équipant les soignants.

Dans la suite de cette démarche,

- le GIP78 a relayé l'initiative du [Haut Comité pour la Fraternité Humaine](#) invitant les croyants de toutes les religions à implorer Dieu d'aider l'humanité à surmonter la pandémie de coronavirus. Le GIP78 a proposé à ses adhérents et sympathisants de s'unir - en esprit - dans la prière le jeudi 14 mai vers 18h30 à partir de [textes pour aider à prier](#) ;
- le GIP78 a organisé, le 9 juin 2020, une visioconférence sur le thème *"D'un mal comme le coronavirus, pouvons-nous faire sortir un bien pour améliorer l'avenir ?"*
Quelques phrases de cette visio-conférence à trois voix (Florence Ohayon, Hubert de Chergé, Nadia Otmane Telba) :
 - *"Est-ce que la protection de la vie pour les uns justifiait la fin indigne des autres ?"*
 - *"Le coronavirus est un mal. De toutes évidences, pour le croyant que je suis, il ne vient pas de Dieu. Mais dans cette épreuve Dieu attend de moi quelque chose. Cette épreuve nous oblige. La vie, pour être la meilleure possible, doit se jouer dans la relation."*
 - *"Cette solidarité de crise, on a envie qu'elle se perpétue. Être solidaire, ça élève notre cœur."*
 - *Le rapport à l'ancien est un rapport à la sagesse. Les personnes âgées sont respectées car elles sont un trésor de sagesse." Nadia*

Et Hubert de Chergé de conclure en rappelant l'évangile du jour : *"Vous êtes le sel de la terre, vous êtes la lumière du monde" En chacun de nous, il y a du sel et il faut savoir l'exploiter pour pouvoir en faire bénéficier tout le monde.*

Suite à la parution de l'encyclique *Fratelli tutti*, le GIP78 a, le 16 décembre, pour clore cet atelier sur la fraternité et cette année 2020 si particulière, organisé une visioconférence-débat afin de

- proposer un ressenti sur ce texte (ressenti à trois voix interreligieuses, Henri FOUCARD, Florence OHAYON et Nadia OTMANE TELBA) ;
- approfondir trois thèmes plus particulièrement :
 - Mettre des mots sur les maux du monde actuel
 - Comment réagir / nous motiver pour construire la paix
 - Comment vivre cet appel à l'engagement politique ;
- échanger avec les participants.

Un compte-rendu de cette visioconférence est disponible:

http://www.gip78.fr/Files/2020_12_16_fratelli_tutti_nous_interpelle.pdf

Pour aller plus loin, nous avons remarqué la [lettre pastorale de Mgr Vesco](#), évêque d'Oran, adressée aux chrétiens de son diocèse pour la Pentecôte 2021.

Mgr Vesco s'appuie

- sur les paroles du pape François au retour de son récent voyage en Iraq, où il a rencontré le Grand Ayatollah al-Sistani,
- sur l'encyclique *Fratelli tutti*,
- sur le document sur la fraternité humaine signée à Abu Dhabi avec le Grand Imam Al Tayyeb.

Mgr Vesco en tire des conséquences pratiques pour vivre un chemin de fraternité dans son diocèse. Cette expérience peut nous concerner ici aussi, dans les Yvelines, et pas seulement les catholiques, dans l'esprit de fraternité qui nous lie !

2021 - cycle "Grand âge, fin de vie, de la quête de sens à la quête de spiritualité"

La crise des Ehpad face au coronavirus interroge notre organisation sociale face à la mort et au vieillissement. Les conférences-débats de ce cycle ont été organisées en partenariat par Démocratie & Spiritualité et le GIP78.

Il est possible de les visionner en replay (cf . http://www.gip78.fr/cycle_grand_age_1.htm).

11 mars 2021 Soirée inaugurale, avec Odon VALLET

Odon VALLET, référence culturelle en matière d'histoire des religions, ancien maître de conférence à Sciences-Po et à l'ENA., est aussi un philanthrope qui a mis à profit l'héritage financier paternel pour créer, avec son frère Jean-Daniel, la Fondation Vallet qui, chaque année, remet des bourses aux élèves les plus méritants de France mais aussi du Vietnam et du Bénin, pays dans lequel la fondation a ouvert de nombreuses bibliothèques.



Nadia OTMANE TELBA introduit la soirée en montrant l'évolution de la place des seniors dans la société qui passe d'un sujet secondaire à un sujet au cœur des libertés publiques.

- entrée d'un gériatre Olivier GUERIN au Conseil Scientifique en février 2021,
- suspension par le Conseil d'Etat le 3 mars 2021 de l'interdiction de sortie des résidents d'EHPAD.

Nadia s'est ensuite adressée directement à Odon VALLET :

"Face à cette actualité brûlante, nous souhaitons aujourd'hui faire un pas de côté, prendre du recul en interrogeant l'historien. Le grand âge et la fin vie ont-ils toujours été au cœur des préoccupations des sociétés humaines confrontées aux pandémies ? Et avant tout choses comment définir le grand âge, est-il différent selon les époques et les lieux ?"

L'intervention d'Odon VALLET s'est organisée en quatre parties :

1. Qu'est-ce que la vieillesse ? Synonyme de pouvoir ? Relativité de l'âge ?
2. La mort et l'angoisse de la mort.
3. Quel est le lien entre les jeunes et les vieux ? Où se situe la limite entre "jeunes" et "vieux" ?
4. Qu'est-ce qu'une mort douce ?

8 avril 2021 Covid 19 et crise des EHPAD : constats, remèdes, perspectives.

Les intervenants ont été

- **François DARCHIS**, président, et **Anne-Laure LEVESQUE**, infirmière coordinatrice, en direct du pôle gériatologique Lépine-Versailles (photo ci-contre), qui ont témoigné sur leur expérience concrète tout au long des vagues de la pandémie, avec leur souci de réhabiliter l'EHPAD comme une communauté impliquant les résidents, leurs familles



et

les soignants (la crise de la Covid-19 a révélé l'importance du lien, la pire des souffrances étant la solitude) ;

- **Anne GERON**, gérontologue, qui a souligné le désordre social et psychologique qu'entraîne le non respect des rites au moment de la mort ;
- **Jean-Baptiste de FOUCAULD**, ancien commissaire au plan, inspirateur du Pacte civique, fondateur et président d'honneur de Démocratie & Spiritualité, qui a appelé à changer notre regard sur le grand âge et à respecter les besoins d'intériorité en insistant sur la fraternité.

Ces intervenants, en prise avec la situation générée par la Covid 19, ont apporté des témoignages poignants.

Un exemple, celui de Anne-Laure LEVESQUE parlant des personnes en déclin cognitif dans l'EHPAD : *Des liens ont été coupés. Le manque de contact physique a été très fort avec les personnes en déclin cognitif. Avec le contact physique on enlève le lien non verbal. Quand on enlève le lien physique, on perd de la communication. On a perdu aussi le lien intergénérationnel. La présence des enfants dans l'établissement a été très regrettée. Les support technologiques ne sont pas toujours adaptés pour les résidents et restent difficile à gérer pour les aidants.*

Il y a eu cependant un aspect positif. Le lien avec les familles a été très fort : on a entendu des témoignages tels que « on vous confie nos parents » il y a eu de nombreuses marques de reconnaissance et de rapprochement entre les soignants et les familles. On a constaté aussi une intensification du lien social, les boulangers, les magasins de fleurs ont été solidaires ; les familles déposaient des courriers et des cadeaux ce qui nous a permis de créer des discussions avec les résidents et de leur rappeler que leurs familles ne les avaient pas oubliés. Ces lettres et ces cadeaux ont permis de cimenter les liens.

François DARCHIS cite le Conseil de Vie Sociale incluant des représentants des familles et des résidents (le président du CVS est un résident).

27 mai 2021 Replacer les fragilités au sein de l'espace intergénérationnel

Les intervenants ont été

- François GENIN, président de Visitatio « Voisins et soins », un d'entraide et de soins pour soutenir les personnes gravement malades ou en fin de vie et leur permettre de vivre entourées elles jusqu'au bout ;



- Bernard JOUANDIN, président de KŌYŌ, un concept d'habitat participatif et partagé (jeunes familles et personnes âgées) favorisant le maintien à domicile ;
- Henri FOUCARD et Thomas WICK qui, dans leur appartement à Versailles, revisitent l'habitat familial intergénérationnel traditionnel.



réseau
chez

Nadia OTMANE TELBA a posé quelques questions aux intervenants en préalable :

- Comment expliquez-vous que 85 % des personnes interrogées souhaitent vieillir et finir leur jour à domicile ?
- A quel moment de la vie vient la question « comment vais-je vieillir, et avec qui » ?
- A quelles fragilités l'habitat intergénérationnel ou la solidarité du quartier peuvent-ils remédier ?
- Qu'est-ce que les jeunes générations peuvent apprendre en regardant leurs aînés vieillir et mourir ?

Les intervenants ont ensuite présenté les solutions qu'ils expérimentent pour replacer les fragilités au sein du quartier, de l'habitat participatif, de la famille.

6 - REPRÉSENTATIONS
THÉÂTRALES

Ariane de BLIC

Pierre et Mohamed (2012)

Jean Baptiste Germain

Aziz Helal

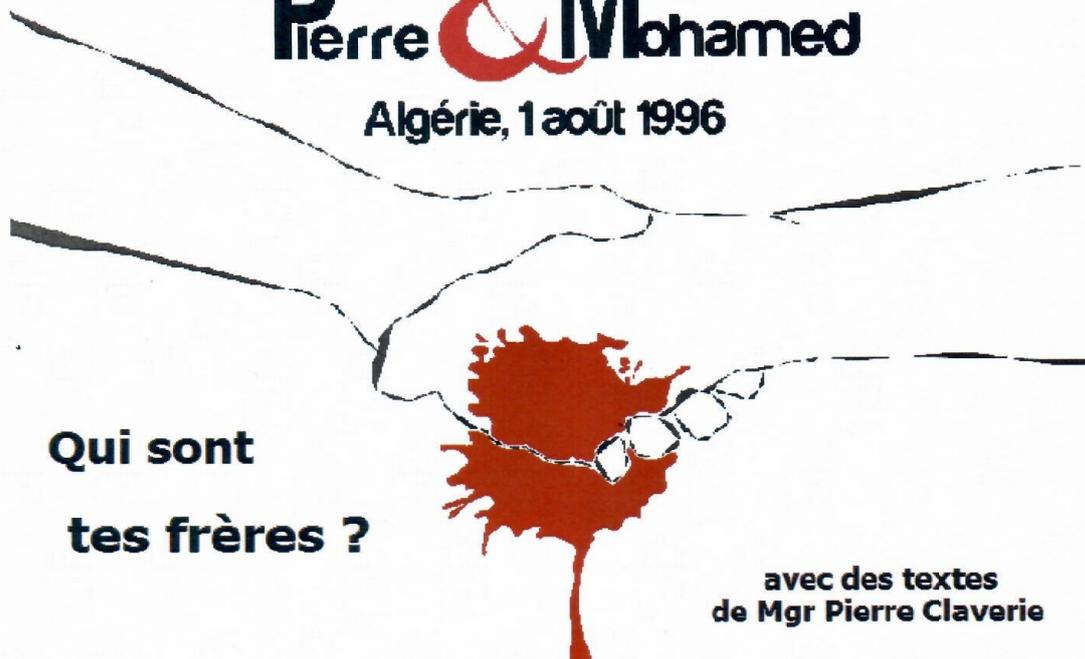
comédiens

Francesco Agnello

mise en scène et musique

Pierre & Mohamed

Algérie, 1 août 1996



Qui sont
tes frères ?

avec des textes
de Mgr Pierre Claverie

Vendredi 3 février 2012

20h30

Centre Huit

8, rue porte de Buc 78000 Versailles

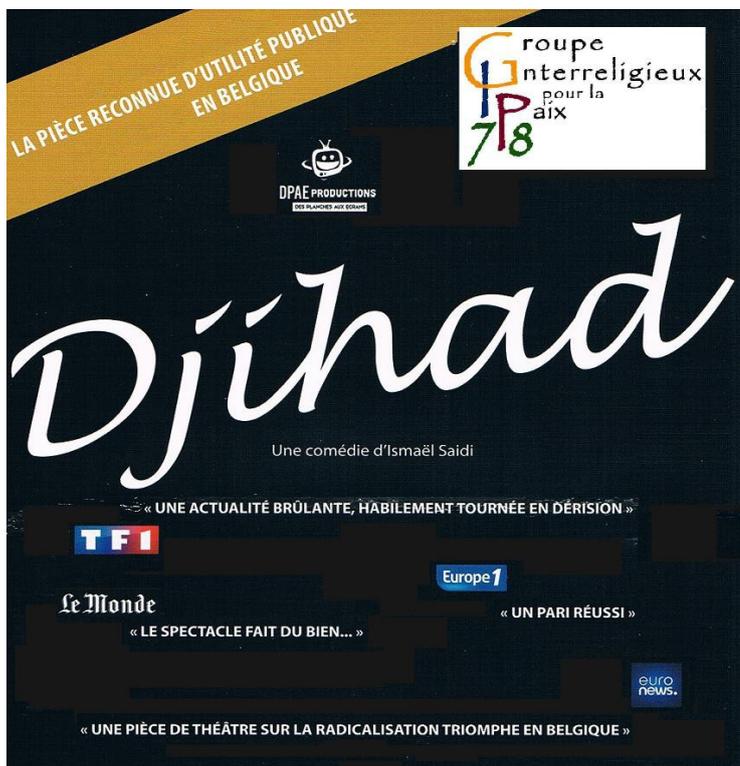
centrehuit

Participation aux frais
10 €

Renseignements
01 39 02 25 08

Groupe
Interreligieux
pour la
paix
718

Djihad (2017)



Lundi 27 novembre à 20h30

La pièce sera suivie d'un débat avec les acteurs

THEATRE NOUVELLE FRANCE

parvis de la mairie

9 rue Pottier 78150 LE CHESNAY

L'odyssée tragi-comique de trois Bruxellois qui partent au Djihad.

Ben, Reda et Ismaël sont trois jeunes Bruxellois qui font face à l'oisiveté de leur vie. Ils décident de partir au nom de leur religion en Syrie pour combattre aux côtés des autres djihadistes.

Le long de cette odyssée tragi-comique qui les mènera de Schaerbeek à Homs, en passant par Istanbul, ils découvriront les raisons qui les ont chacun poussés à partir et devront faire face à une situation beaucoup moins idyllique que prévue.

Avant tout une comédie, "Djihad" fait rire des clichés de toutes les religions, en levant le silence sur les tabous de chacun. Réelle catharsis, la pièce révèle sur scène nos angoisses les plus profondes, la peur de l'autre et ce qu'elle engendre.

L'auteur et metteur en scène Ismaël SAÏDI prend le parti de faire tomber les murs entre les communautés et aspire, entre rires et larmes, à un meilleur "vivre ensemble".

Ismaël SAÏDI a écrit avec Rachid BENZINE
« *Finalement il y a quoi dans le Coran ?* »



Le cinquième évangile (2018)

Henri Vergès, frère mariste, a été le premier religieux assassiné en Algérie en même temps que Sr. Paule-Hélène Saint-Raymond, religieuse des Petites Sœurs de l'Assomption, le 8 mai 1994 à Alger. Ces religieux s'étaient mis à la disposition du peuple algérien, servant et partageant la vie de leurs voisins. Henri Vergès sera béatifié à Oran le 8 décembre 2018 en même temps que les 18 autres martyrs d'Algérie (Mgr Pierre Claverie, les 7 moines de Tibhirine ...)

En 1994 Henri Vergès s'occupait d'une bibliothèque dans la casbah d'Alger où il accueillait étudiants et lycéens. Sa participation au Ribât, groupe de prière et de réflexion entre chrétiens et musulmans ouverts au dialogue, était constante.

Le titre de la pièce reprend des paroles du Frère Henri, prononcées dix ans avant sa mort et

rapportées par le Frère Christian de Chergé, prieur de la trappe Notre-Dame de l'Atlas, à Tibhirine : « *Le Christ doit rayonner à travers nous. Le 5ème évangile que tout le monde peut lire, c'est celui de notre vie* ».

Groupe
interreligieux
pour la
paix
78

Association
centre huit

Le 5ème Évangile

*Le témoignage de vie du Fr. Henri Vergès
assassiné en 1994 à Alger dans la bibliothèque qu'il dirigeait*



Texte: Frère **Adrien Candiard**
Mise en scène et musique: **Francesco Agnello**
Comédien: **Gérard Rouzier**
Avec la participation d'**Isabelle Rouzier**

Mardi 27 novembre 2018 à 20h30

Au **Centre Huit** 8, rue Porte de Buc 78000 Versailles
Participation aux frais 10 € à régler sur place à partir de 20h

**La représentation de la pièce sera suivie d'un échange avec
Hubert de Chergé, Mohamed Ould Kherroubi et les acteurs**

contact@gip78
centre-huit@hotmail.fr

www.gip78.fr
www.centre8.org Tél.: 01 39 50 42 49

Parking dans la limite
des places disponibles

Le Fr. Adrien Candiard, auteur de la pièce « Pierre et Mohamed », s'inspirant de la vie et des écrits du frère Henri, a imaginé le personnage d'Ahmed, ancien élève d'Henri au lycée de Sour El-Ghozlane, qui, depuis Damas où il est en poste comme jeune diplomate, entre en relation épistolaire avec son ancien professeur de mathématiques.

À travers 7 lettres, 4 d'Ahmed et 3 d'Henri, les auditeurs découvrent les traits essentiels du religieux éducateur qu'a été le frère Henri : son amour des jeunes, spécialement de ses élèves, un amour enraciné dans celui du Christ, son respect de chacun, son souci d'accompagner les plus faibles, sa disponibilité joyeuse au service de tous, sa volonté de dialogue et d'acculturation (étude de l'arabe et lecture du Coran), son style de vie simple et pauvre, son désir d'aider les jeunes Algériens à aimer leur pays...



Débat avec Hubert de Chergé, Mohamed Ould Kherroubi et les acteurs

7 - INTER-SPIRITUALITÉ DANS
L'ESPRIT D'ASSISE

Laurence DANIELOU

Engagement pour la paix

Soirée de prière
à Versailles
du **1er décembre 2011**
en écho au
pèlerinage
pour la paix
des responsables religieux
du monde entier,
le 27 octobre 2011
à Assise

**Croyants de toutes les religions,
Réunis pour prier Dieu pour la PAIX,
Chacun dans notre tradition
mais tous nous plaçant sous le regard de Dieu,**

**D'un cœur pacifié,
Conscients de la fraternité qui unit tous les hommes,
Conscients aussi de leurs différences
qui doivent être accueillies comme des richesses,
Décidés à demander chaque jour l'aide de Dieu,**

**Nous nous engageons à chercher
à connaître l'autre
et à l'aider à nous connaître,
à reconnaître le meilleur en lui
et à lui offrir le meilleur de nous-mêmes.**

**Ensemble, nous voulons travailler pour faire
grandir l'ESTIME entre nos communautés,
et fleurir la PAIX dans notre société,
Ici et maintenant.**

Journée inter-scout
du **16 mars 2014**

Pique-nique dans le parc
du château de Versailles
puis jeu dans l'après-midi
dans le quartier Notre Dame
(avec passage dans les 3 lieux de culte)
et photo finale sur les marches
de l'église Notre-Dame de Versailles



Fev. 2016 – Rencontre avec Karima BERGER **("Ecritures et Spiritualités")**

"Je suis arabe et française, orientale et occidentale, musulmane et laïque, femme et écrivain.....Ces sources qui m'animent m'inventent chaque jour... et c'est dans les méandres de leurs flux que je surprends parfois mon reflet, mes reflets". C'est ainsi que Karima BERGER décrit les sources de son itinéraire spirituel.

Née en Algérie, Karima BERGER suit des études de droit et de sciences politiques à l'Université d'Alger, avant de s'installer en France en 1975. Elle est auteure de *"Eclats d'Islam. Chroniques d'un itinéraire spirituel"*.

Femme des deux mondes, femme de dialogue, tournée vers cet autre, cet étranger qui renouvelle son être personnel et spirituel, elle a écrit à quatre mains avec une femme catholique, Christine Ray, un échange sur leurs enfances croisées en Algérie. Elle a aussi dialogué dans *Les Attentives*, avec une jeune femme juive morte à Auschwitz, Etty Hillesum, au travers de la figure d'une petite marocaine dont le portrait ornait le mur face à son bureau lorsqu'elle écrivait son journal en 1942 à Amsterdam.

Présidée par Karima BERGER, l'association *"Ecritures et Spiritualités"*, anciennement *Association des Ecrivains Croyants*, est un espace de rencontre et de dialogue qui réunit des écrivains des religions monothéistes de l'espace francophone. A l'occasion de conférences, colloques et rencontres-signatures, elle veut faire connaître les écrivains qui, par leurs livres, participent à la réflexion spirituelle et aux débats qui préoccupent le monde d'aujourd'hui.

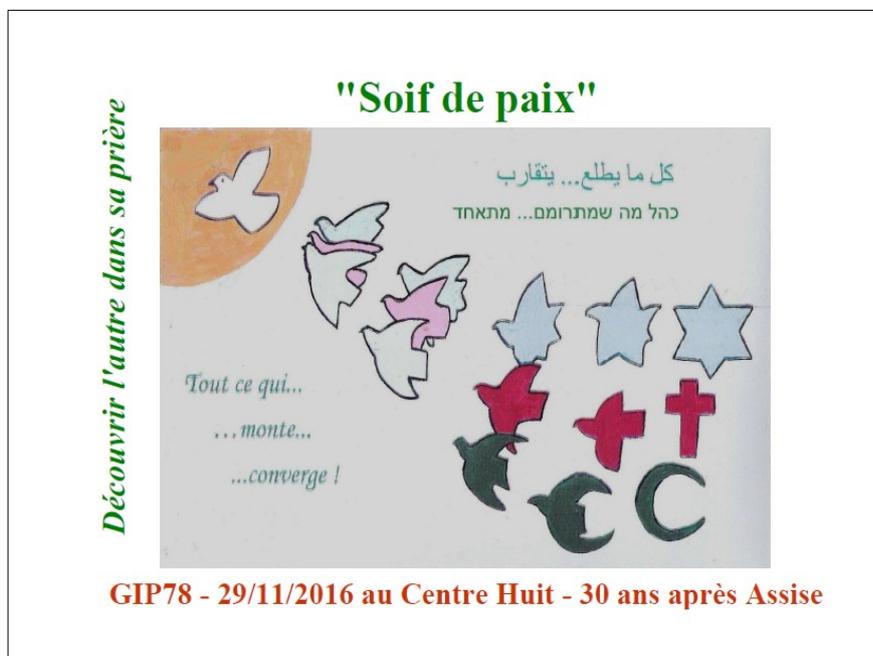
L'association a été fondée par Olivier Clément (orthodoxe), Claude Vigée (poète juif) et Mohammed Talbi (philosophe musulman) dans les années 70.

<http://www.ecrituresetspiritualites.fr/>



Le 27 octobre 1986, le Pape Jean-Paul II invitait les responsables religieux du monde entier à ASSISE pour prier pour la paix. Pour marquer le 30e anniversaire, le Pape François est venu à son tour à ASSISE le 20 septembre 2016, pour conclure une journée mondiale de prière pour la paix organisée par la communauté Sant'Egidio sur le thème : "*Soif de paix. Religions et cultures en dialogue*". Pour commémorer également ce 30e anniversaire le GIP78 a organisé une soirée

Nov. 2016 – Découvrir l'autre dans sa prière



Avec les témoignages de
M. le Rabbin Philippe HADDAD, de la synagogue de la rue Copernic à Paris
Sœur Geneviève COMEAU, enseignante au Centre Sèvres
M. Khaled ROUMO, du Groupe d'Amitié Islamo-Chrétienne

et avec la participation de **CIREVE**, le Chœur Interreligieux de Versailles

Le Rabbin Philippe HADDAD est au service de la synagogue de la rue Copernic, à Paris, appartenant à l'Union Libérale Israélite de France. Il est engagé depuis longtemps dans le dialogue Interreligieux, autant avec les chrétiens qu'avec les musulmans. Il est l'auteur de nombreux ouvrages.

Sœur Geneviève COMEAU, religieuse xavière, est théologienne, enseignante aux Facultés Jésuites du Centre Sèvres à Paris. Elle s'intéresse au dialogue interreligieux, particulièrement avec le judaïsme et l'islam.

Elle a publié "*S'asseoir ensemble. Les religions source de guerre ou de paix*" (Médiaspaul 2015)

Khaled ROUMO, poète, écrivain, est engagé dans le dialogue des cultures et des religions. Membre du Groupe d'Amitié Islamo-Chrétienne (GAIC), il a fondé l'atelier "*Itinéraires Spirituels*", et, avec Hubert de Chergé, il est l'initiateur de la marche rassemblant chaque année des chrétiens et des musulmans vers Chartres "*Sur les pas de Marie*".

120 à 130 personnes étaient réunies au centre Huit. Tour à tour, le Rabbin Philippe HADDAD, le Soeur Geneviève COMEAU et Khaled ROUMO ont témoigné de ce que leur apporte la prière, de la façon dont ils se mettent en présence de Dieu pour nourrir leur vie personnelle. Puis, pendant 10 minutes, chacun a pu réagir aux propos des autres.

*Les 3 témoins : Rabbin
Philippe Haddad,
Sœur Geneviève Comeau,
Khaled Khoumo*



En deuxième partie, les témoins ont lu la prière qu'ils avaient choisie :

Philippe HADDAD, la prière pour la Paix de Rabbi Nahman de Braslav (18ème siècle),

Seigneur de la Paix, Ô Roi de paix, Toi qui réalises la paix, Toi le Créateur de toute chose, que ce soit Ta volonté d'abolir la guerre et l'effusion de sang dans le monde.

Fais germer une grande paix merveilleuse dans Ton monde, afin qu'aucune nation ne lève le glaive contre une autre nation, et que personne n'apprenne plus la guerre.

Ô Sauve-nous ! Et que nous méritions de vivre en paix.

Que chaque homme développe en lui la vertu de la paix. Alors une vraie paix régnera entre tous les hommes, entre un homme et son prochain, entre un homme et sa femme ; afin qu'il n'existe plus de querelle entre eux, ni même de querelle dans le cœur de l'homme.

Et que chaque homme aime la paix et poursuive de la paix, en vérité et d'un cœur entier.

Et que nous refusions toute sorte de conflit, même contre ceux qui veulent nous nuire, et que ne nous provoquions nulle honte à aucun homme, quel qu'il soit, d'où qu'il vienne, du plus petit au plus grand, afin de vivre en vérité Ton commandement « tu aimeras ton prochain comme toi-même », de tout notre cœur, de tout notre corps, de toute notre âme et de tous nos biens matériels, et que s'accomplisse à travers nous le verset : « Je donnerai la paix sur la terre, vous vous y endormirez sans la moindre frayeur, et J'éloignerai toute bête sauvage de la terre et le glaive ne traversera plus votre terre.

Dieu de paix, bénis-nous dans la Paix. Amen

Geneviève COMEAU, la Prière de St François d'Assise,

« Seigneur, fais de moi un instrument de ta paix,

Là où est la haine, que je mette l'amour.

Là où est l'offense, que je mette le pardon.

Là où est la discorde, que je mette l'union.

Là où est l'erreur, que je mette la vérité.

Là où est le doute, que je mette la foi.

Là où est le désespoir, que je mette l'espérance.

Là où sont les ténèbres, que je mette la lumière.

Là où est la tristesse, que je mette la joie.

O Seigneur, que je ne cherche pas tant à être consolé qu'à consoler, à être compris qu'à comprendre, à être aimé qu'à aimer.

*Car c'est en se donnant qu'on reçoit,
C'est en s'oubliant qu'on se retrouve,
C'est en pardonnant qu'on est pardonné,
C'est en mourant qu'on ressuscite à l'éternelle vie. »*

Khaled ROUMO, trois passages du Coran : 41,30-36 ; 5,48 et 49,13.

Mais à ceux qui affirment : «Notre Seigneur est Dieu !» et se conduisent avec droiture, les anges descendront et s'adresseront en ces termes : «Ne craignez rien et ne vous tourmentez de rien ! Réjouissez-vous plutôt de la bonne nouvelle du Paradis qui vous a été promis !

Notre soutien vous est acquis, aussi bien dans ce bas monde que dans la vie future, où tous vos désirs seront comblés et tous vos vœux exaucés.»

Tel sera l'accueil généreux du Tout-Clément, du Tout-Compatissant.

Qui donc tiendrait un meilleur discours que celui qui appelle les hommes à Dieu, fait œuvre pie et proclame tout haut son appartenance à l'islam?

La bonne action et la mauvaise action ne sont pas pareilles. Rends le bien pour le mal, et tu verras ton ennemi se muer en fervent allié !

Mais une telle grandeur d'âme est seulement le privilège de ceux qui savent faire preuve de patience et de ceux qui sont touchés par une grâce peu commune.

Et si le démon t'incite à agir autrement, cherche aussitôt refuge auprès de Dieu, car Il entend tout et sait tout. Coran, 41, 30-36

À chacun de vous, Nous avons tracé une voie et établi une loi qui lui est propre. Et si Dieu l'avait voulu, Il aurait fait de vous une seule communauté unie ; mais Il a voulu vous éprouver pour voir l'usage que vous feriez des dons qu'Il vous a accordés. Hâtez-vous d'accomplir les bonnes œuvres, car c'est vers Dieu que vous ferez tous retour, et Il vous éclairera alors sur les raisons de la diversité qui régnait entre vous. Coran, 5, 48

Ô êtres humains ! Nous vous avons créés d'un mâle et d'une femelle, et Nous vous avons répartis en peuples et en tribus, afin que vous traitiez entre vous de la meilleure manière. En vérité, la personne la plus méritante d'entre vous auprès de Dieu est celle qui se conforme à Ses lois. Dieu est Omniscient et bien Informé. Coran, 49, 13



Hubert de Chergé prête sa voix à Khaled Khoumo



Entre chaque prise de parole les chants du Chœur Interreligieux de Versailles CIRÈVE ont créé l'atmosphère de recueillement qui fit de cette soirée une méditation et une prière.

En conclusion, tous les participants se sont joints aux membres du GIP78 et aux témoins pour lire un engagement à la prière et à l'action pour le rapprochement et la paix.

Extrait du témoignage de Khaled ROUMO

Deux soufis se rencontrent (ce peut être deux mystiques, juifs, chrétiens ou autres). L'un dit : « j'ai bu à une coupe qui ne me laissera jamais mourir de soif ». L'autre lui dit : « j'ai bu à une coupe qui me donnera toujours soif ». C'est notre soif de Dieu.

Je suis en accord avec le premier et avec le second. Quand on a bu à la coupe, c'est vrai, cela étanche la soif. Mais on a toujours besoin de boire. Et je crois que c'est pour nous demander de parler d'une manière personnelle que Dieu entretient cette soif en nous ; et cela nous mène vers Lui. Quand on est rassasié, on oublie tout de suite, on se coupe de Dieu... et je peux même avancer que le péché originel, c'est le fait d'être rassasié ; on se coupe de Dieu.

La prière est une action, une action sur nous-même qui nous pousse à nous remettre à Dieu pour qu'Il agisse en nous. C'est une action pour que Dieu arrête notre cinéma, pour que l'esprit de Dieu fasse son travail en nous, action « édifiante ».

Avec qui ? Avec Lui, bien sûr. Sur quel mode ? Sur le mode de la grâce.

Chaque « action édifiante de grâce » est accompagnée du fait d'offrir la paix, c'est à dire que, pour Dieu, ou les anges, ou les âmes pures, ou les envoyés de Dieu ... toujours avec la prière, il y a le fait d'offrir le salut, la paix.

Maintenant, je vais vous parler de quelque chose que j'ai vécu, et Hubert est témoin. On était dans une abbaye de bénédictins ; nous intervenions comme témoins et, dans l'assemblée, il y a un couple qui se lève et qui nous demande pourquoi Dieu lui a enlevé son enfant . Hubert a fait sa réponse. Moi, j'ai raconté une histoire qui m'était arrivée, avant. ... C'est comme dans « les mille et une nuits », les histoires avec Dieu, ça s'emboîte toujours !

Nous étions chez des Sœurs du côté d'Orléans, juif, chrétien et musulman. Quand nous nous sommes présentés, la veille, il y a une dame qui se lève et qui nous dit : « Messieurs les intervenants, vous allez me dire pourquoi Dieu m'a pris mon mari ; c'est pour cela que je suis venue ». Le lendemain, mon camarade juif avait oublié la question, le chrétien aussi. Moi, cela m'avait travaillé toute la nuit. Il y avait à côté de moi, des Évangiles laissés par les Sœurs. J'ai ouvert les Évangiles ; je ne sais plus ce que j'ai trouvé comme réponse mais cela m'a inspiré. Je lui ai dit : « Madame, cette épreuve vous est envoyée personnellement. Seul Dieu en connaît le sens. Donc moi, je ne peux rien vous dire ; mais ce que je peux vous dire, c'est ceci – et je me porte garant pour Dieu, à partir d'une expérience personnelle - si vous persistez à prier en Lui demandant ce qu'Il veut dans cette épreuve, Il vous donnera la réponse ».

... On peut prêter à Dieu, il rembourse toujours.

Trois ans après, je suis sur les mêmes lieux avec un groupe d'amis ; on bavarde ; il y a une dame qui tourne autour de nous en me regardant. Je n'ai pas réalisé que c'était elle. Elle vient vers moi, et elle dit : « Vous m'avez peut-être oubliée », « Je suis désolé ; physiquement, oui ». « C'est moi qui vous ai posé cette question ». « Ça, je ne l'oublierai jamais » « Et je puis vous dire que Dieu m'a répondu ». J'étais tellement ému, et elle aussi, qu'on s'est pris entre les bras ... un long moment de fraternité.

J'ai raconté cette histoire au couple quand j'étais avec Hubert chez les bénédictins et je crois que cela leur a suffi comme réponse.

Pratiquer la prière et obtenir des réponses de Dieu, c'est tout à fait normal. Cela tient toujours du miracle mais c'est tout à fait normal, parce que Dieu a pris la responsabilité de nous créer.

Cependant c'est Dieu qui donne. Il a notre cœur entre ses mains. Il y a des fois où Il nous émerveille à nous inonder ; et d'autres fois, Il nous laisse dans un désert ; cela ne dépend pas de nous.

Oct. 2018 – Rencontre avec Fadila SEMAÏ

Fadila SEMAÏ est l'auteure de
« *L'ami parti devant* »

Editions Albin-Michel
retraçant son enquête pour
retrouver la famille de Mohamed,
qui sauva la vie de Christian de
Chergé, officier en Algérie en
1959, au prix de la sienne.



"Vingt ans après l'assassinat des sept moines cisterciens de Tibhirine, un épisode de la vie de leur prieur restait encore mystérieux : on savait qu'au temps de la guerre d'Algérie, Christian de Chergé, alors officier, avait noué une forte amitié avec un certain Mohamed, qui l'aurait un jour sauvé d'un guet-apens, et l'aurait ensuite payé de sa vie. Mais qui était ce Mohamed, et en quoi ces événements avaient-ils influé sur le destin de Christian de Chergé ?

Fadila Semaï, ancienne journaliste de la presse écrite et audiovisuelle, a été profondément touchée par cette rencontre improbable entre deux hommes que tout semblait opposer. Obstinément, avec un grand souci de vérité, elle a voulu découvrir le sens de cette amitié. Elle va alors s'attacher à retrouver les traces humaines de cette rencontre entre celui qui deviendra le prieur des moines de Tibhirine, et son "ami parti devant".

Elle va chercher à percevoir la Transparence de cette amitié qui fut si décisive pour Christian de Chergé, si décisive qu'il portera ensuite et durant toute son existence la spiritualité de la rencontre à son plus haut niveau.

Dès lors, pour l'auteure comme pour le lecteur, cette enquête passionnante devient aussi une quête, qui nous conduit bien au-delà du "sacrifice" des moines, vers une expérience de foi universelle".

En 2010 Fadila Semaï découvre le testament spirituel : elle a alors l'intuition que quelque chose d'essentiel a manqué dans l'approche du drame de Tibhirine. Fadila Semaï veut tout savoir, en écho avec la déclaration de Robert Masson « Tibhirine n'est pas une invention de moines, mais un projet de Dieu »²⁰.

Christian de Chergé, jeune officier français, arrive en 1959 comme sous-lieutenant au sein des Section Administrative Spécialise (SAS). Ces sections ont pour rôle d'aider la population, mais aussi de collecter des informations, une sorte de service de renseignement.. Christian de Chergé parcourt le Djebel avec son ami Mohamed partageant un quotidien dans la simplicité et l'amitié.

Fadila Semaï veut savoir qui est cet homme sans visage qui a donné sa vie pour Christian. L'enquête sur l'ami parti devant a pris six ans de sa vie. Fadila Semaï veut comprendre le projet de Dieu, s'approcher de la transparence de ce projet. Deux antagonismes absolus se sont rencontrés : un aristocrate et un illettré, un Français et un Algérien, un chrétien et un musulman, un jeune de 22 ans et un homme mûr de 47 ans. Au delà de la fraternité et de l'amitié, cette rencontre invite à reconsidérer le regard que l'on a placé sur Jésus le Christ chez les chrétiens et chez les musulmans. Cette rencontre est un « geste prophétique de Dieu » : la première pierre en a été posée par un musulman en 1959. L'esprit de Tibhirine est une œuvre de non violence « Je relèverai les ossements desséchés ».

Mohamed a fait quatre dons à Christian.

1. Le don de l'accueil: accueil de l'étranger, de l'ennemi du moment, du différent. Mohamed accueille Christian comme un fils, il l'aide avec sa propre expérience de la guerre contre l'Allemagne, dans la confiance et la paix. Louis Massignon nous rappelle que l'hospitalité est la colonne vertébrale de l'islam : « Dieu nous fait l'accueillir, caché dans le plus désarmé de nos hôtes étrangers ». Mohamed n'est pas un harki : Dieu écrit droit avec des lignes courbes (il y avait un projet de Dieu).

²⁰ MASSON Robert Tibhirine, les veilleurs de l'Atlas, Cerf, 1997, 247p.

2. Le don de la non-violence. Mohamed reçoit un ultimatum. On lui demande de choisir entre Dieu et ses frères, mais pour lui ce n'est pas possible. C'est l'inverse de Caïn et Abel. Mohamed est entré dans sa « Passion » (terme chrétien) : il savait qu'il allait mourir. Mohamed a d'abord eu peur, puis ce fut une acceptation joyeuse (*mektoub*). Ce *mektoub*, équivalent du *fiat voluntas tuas* des chrétiens, est un oui à la volonté de Dieu qui sait ce qui est bien pour chacun.

3. Le don de la prière. Christian dit à Mohamed « je vais prier pour toi, parce que Dieu peut tout ». Mohamed répond « Vous les chrétiens, vous ne savez pas prier » ce qui enclenche toute la recherche de Christian au contact de l'âme de l'islam. Il faut être profondément chrétien pour s'approcher de l'âme de l'islam, de la prière des musulmans. Cela enclenche deux questionnements : « place de l'islam dans le dessein d'amour de Dieu pour tous les peuples ? », « il faut accepter que l'islam a quelque chose à nous dire de la part du Christ ». Ce sont les croyants de l'intérieur (ancrés dans leur croyance, leur tradition spirituelle) qui peuvent rencontrer l'autre, parfois en se montrant infidèles à leurs institutions qui manquent d'ouverture. La « mystique » doit être enseignée et initiée par l'intérieur, elle touche notre humanité commune.

4. Le don de sa vie. Mohamed a fait bouclier entre ses frères et Christian. Le don de sa vie est le gage de l'amour le plus grand, imitation de Jésus Christ : « chaque eucharistie me le rend infiniment présent dans la réalité du corps de gloire où le don de sa vie a pris toute sa dimension pour la multitude ». C'est le mystère pascal : dans sa dernière homélie du Jeudi saint en 1995, Christian de Chergé déclare « Il m'a aimé jusqu'à l'extrême, gratuitement », Christian s'adressait à Dieu, mais aussi à Mohamed.

Christian écrit en 1981 : « Il nous faut perdre le Christ, le laisser mourir dans l'humanité dont nous l'avons maquillé, pour le faire renaître dans l'autre. Le Christ n'appartient à personne. Il est le médiateur universel. L'islam a peut-être quelque chose à nous dire de la part du Christ ».

Christian et Mohamed ont à un moment donné dépassé leurs institutions religieuses. Le dessein d'alliance de Dieu (don de l'arc en ciel transmis de Noé à Isaac et Ismaël) est la source de Tibhirine : « Nous ne choisissons ni les frères de la montagne, ni les frères de la plaine ».

Mais l'amour n'est pas sans risque.

Fadila Semaï recommande de lire *l'Invincible espérance* de Christian de Chergé et aussi le testament spirituel de Christian de Chergé.

Avant la phase de questions/ réponses, Hubert de Chergé, administrateur du GAIC²¹ et frère de Christian de Chergé, salue le chemin spirituel accompli par Fadila Semaï, et l'invite à continuer à creuser ce puits à la recherche du sens de l'œuvre de Dieu à Tibhirine.

Abdelkader Oukrid, vice-président du GAIC, complète : « *L'islam une religion essentiellement spirituelle, laissant une part à l'inconnaissable. Ceux qui aiment Dieu, Dieu les aime. Les vrais résistants sont ceux qui prônent la non violence.* »



²¹ Groupe d'Amitié Islamo-Chrétienne

Nov. 2019 – Abraham, père des croyants *vu par nos trois religions*

Soirée dans le cadre des 19èmes Semaines de Rencontres Islamo-Chrétiennes (du 1er novembre au 1er décembre 2019).

Conférence-débat à trois voix, au Centre Huit, avec
- le rabbin **Philippe Haddad** (Union Libérale Israélite de France - Paris Copernic),
- le Père **Pierre Hoffmann**, bibliste, cofondateur du GIP78,
- **Khaled Roumo**, écrivain et poète



Mars 2020 – P. Stan ROUGIER

A la demande du GIP78, le père Stan ROUGIER est venu témoigner, au Centre Huit à Versailles, à partir de sa longue expérience de la rencontre et du dialogue interreligieux, dont il fait part en particulier dans le livre

La Passion de la rencontre.

Nous avons retenu quelques phrases :

- "Dieu s'est fait connaître par des rencontres : dans l'Évangile, Jésus rencontre des non juifs, une Syro-phénicienne, un païen de l'armée d'occupation romaine. Chaque rencontre est une théophanie, une manifestation de Dieu ;
- La différence m'augmente" (tiré de Saint-Exupéry) ;
- "*Dieu pèse dans la pierre, pousse dans la plante, respire dans l'animal, pense dans l'homme*" (proverbe hindou)
- "Dieu fera servir tout au bien" ; "Qui est le plus aimé de Dieu ? - réponse : le pécheur !"
- "Tout être humain est prophète de Dieu"

Le père Stan ROUGIER a terminé son intervention par ces mots :

"Je voudrais prier, je ne sais pas ce que cela va donner, que l'Esprit Saint m'inspire." et il commencé cette prière.

Prière de Stan ROUGIER

Rencontre de l'autre et dialogue interreligieux

Seigneur je te prie ce soir pour chacun de ceux qui s'est dérangé pour venir,
peut-être en redoutant cette histoire de contagion.
Je te prie d'abord pour tous ceux-là qui souffrent de ce virus,
ce virus dont nous sommes peut-être responsables
parce que dans la Bible tu avais demandé qu'on ne mange pas de certains animaux.
Et sur les marchés de Wuhan on mange vraiment de tout,
des salamandres, des chauves-souris, des rats, des chiens.

Seigneur, aide-nous, chacun de nous, par notre chemin propre,
à nous enchanter de cette chose qui s'appelle la vie que tu nous a donnée.
Merci pour cette vie que tu nous a donnée.

Bismillah Ar-Rahman Ar-Rahim,
Bénis es-tu, toi le miséricordieux.
Bénis es-tu, toi qui nous dit à chacun
ce que tu dis tout au long de l'enseignement des prophètes :
je t'ai créé parce que je t'aime,
j'ai fait cela pour toi, parce que tu as du prix à mes yeux,
et parce que je t'aime.
Nous sommes cette petite fille, dont parle le prophète Ézéchiel,
que tu ramasses dans les champs,
qui était promise à la mort,
et à qui tu dis : « tu vivras, tu t'épanouiras comme les fleurs de champs ! ».
Ce petit texte faisait pleurer de joie et d'amour Thérèse de Lisieux,
mais nous pouvons nous aussi en être éblouis,
parce que c'est à nous aussi que tu t'adresses.

Aide ce groupement de dialogue et de rencontre
qui s'est formé ici à Versailles,
donne-leur tout ce dont ils ont besoin
pour se faire connaître, pour se répandre,
car cette œuvre, c'est toi qui en a été le premier artisan,
en disant, allez, allez, partagez, faites connaître,
racontez, faites des disciples, oui, faites des écoutants,
faites des gens qui viennent s'instruire, oui.

Merci, Seigneur, pour tous ceux qui ont organisé cette soirée,
et fait que, dans les années qui me restent,
je puisse continuer à dire cette parole qui dérange
mais qui veut aussi rassurer sur le fait que tu n'es pas un Dieu de terreur
mais un Dieu de tendresse.

Amen

2019-2021 Marches fraternelles

8 mai 2018 : marche fraternelle autour du lac de Saint Quentin entre juifs, musulmans, chrétiens et non-croyants sur le thème « *La place de la solidarité dans nos vies* ». Quels gestes de solidarité ? Où sont les sources de nos motivations ? Qui en bénéficie vraiment ?



1^{er} juillet 2018 : tour du grand canal dans le parc du château de Versailles terminé par un pique-nique



30 juin 2019 : marche autour d'un des étangs de la Minière à Buc



5 juillet 2020 et 20 juin 2021:
tour du grand canal dans le parc du château de
Versailles terminé par un pique-nique et une
rencontre du Cercle de lecture.



Table des matières

2001 – 2021.....	1
Préambule.....	2
1 – Chœur interreligieux.....	4
CIRÉVE le Chœur InterRELigieux de Versailles.....	5
L'Université Inter-Ages de Versailles.....	6
Versailles chante pour Amatrice.....	7
Salle Marcelle Tassencourt,.....	9
Mois Molière,.....	11
Journée mondiale du refus de la misère.....	13
ENDAT.....	18
2 - Portes ouvertes des religions.....	21
3 - Interventions en milieu scolaire.....	24
Interventions réalisées.....	28
Pour contribuer concrètement en milieu scolaire à la paix et au « vivre ensemble ».....	29
Exemple de questions posées par les élèves.....	30
Affiches de l'exposition à la BNF en 2005 Livres de la Parole, Torah, Bible, Coran.....	31
Exemple d'une intervention : 18 mars 2018.....	33
Bilan global.....	36
5 - Cercle de lecture.....	37
Pourquoi ce cercle de lecture.....	38
Historique et fonctionnement.....	39
Exemple de présentation d'un ouvrage en Cercle de lecture.....	40
Bilan et perspectives.....	41
5 - Cycles de conférences.....	42
Un partenariat fructueux avec d'autres associations.....	43
2014 - Latifa Ibn Ziaten à Versailles.....	44
2015 - Dans quel esprit aborder certains versets du Coran incitant à la violence?.....	46
2016 - cycle "Les religions : facteur de repli identitaire ou source d'ouverture".....	49
2018 - cycle "La laïcité une chance pour les religions ?".....	50
2020 - atelier "Déclaration d'Abu Dhabi, le monde d'après la pandémie, Fratelli tutti".....	53
2021 - cycle "Grand âge, fin de vie, de la quête de sens à la quête de spiritualité".....	55
6 - Représentations théâtrales.....	57
Pierre et Mohamed (2012).....	58
Djihad (2017).....	59
Le cinquième évangile (2018).....	60
7 - Inter-spiritualité dans l'esprit d'Assise.....	61
Engagement pour la paix.....	62
Fev. 2016 – Rencontre avec Karima BERGER (" <i>Ecritures et Spiritualités</i> ").....	63
Nov. 2016 – Découvrir l'autre dans sa prière.....	64
Oct. 2018 – Rencontre avec Fadila SEMAÏ.....	68
Nov. 2019 – Abraham, père des croyants.....	70
Mars 2020 – P. Stan ROUGIER.....	70
2019-2021 Marches fraternelles.....	72



**Le GIP78 veut favoriser
une meilleure connaissance
et une meilleure compréhension mutuelles
entre les communautés
des différentes religions**

**pour qu'ensemble,
au service de la société civile,
elles contribuent
au développement des liens sociaux
et à la préservation de la paix locale.**

Le GIP 78 est une association 1901.

Conseil d'administration :

Ariane de Blic	Co-présidente
Nadia Otmane Telba	Co-présidente
Florence Ohayon	Vice-Présidente
Mohamed Ould Kherroubi	Vice-Président
Henri Foucard	Secrétaire
Djamel Louergli	Trésorier